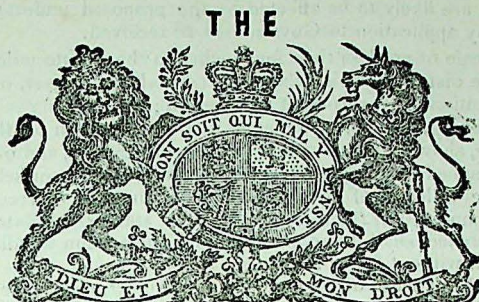




BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE.

Vol. 37.]

Published by Authority.

[No. 2.]

Single Number.. 8 annas.
Supplement 8 annas.

THURSDAY, 9TH JANUARY 1862.

{ Yearly Subscription } Rs. 12.
paid in Advance.

NOTICE.

The Government Printing and Lithographing Departments having been transferred to the BOMBAY EDUCATION SOCIETY, all Printing and Lithographing required by any Department should be sent to the Office at Eyculla.

Bombay, 5th April 1848.

J. G. LUMSDEN, Secy. to Govt.

CONTENTS.

Government Notifications to the Public.			
From the Public Works Department	37		
Revised Rules of Government Savings Bank, Bombay	38		
From the Financial Department ..	49		
Income Tax Notices	50		
Government Departmental Notices.			
Notices from Sudder Dewanee Adawlut	51		
General Orders by H. E. the Governor in Council.			
Military Department	53		
Marine Department	63		
Civil Appointments, &c	64		
Miscellaneous Notices, Advertisements, &c.			
Summary of Deaths in Bombay ..	65		
Notice of Payment of Half-yearly Dividend.—Bank of Bombay ..	66		
Statement of Affairs Bank of Bombay	66		
Auction Sale of Teak Rafters	67		
Sale of unserviceable Stores	67		
Sale of Government Steam Coal ..	67		
David Sassoon Reformatory Inst ..	68		
Prize for Essay on Cotton Culture ..	68		
Errata in Gujarati translation of Criminal Procedure Code	68		
Opium Memorandum	68		
Statements of Progress of Audit, &c ..	69		
List of Insolvents	73		
Bank of Bombay Rates of Discount, &c	77		
Auction Sale of Coir	78		
Passages for Convicts, &c. required ..	78		
Private Advertisements	78		
Notifications.			
By the Deputy Auditor and Accountant General	81		
By the Civil Paymaster	81		
By Principal Inspector General, Medical Department	82		
By Revenue Commissioner, N. D ..	82		
Post Office Notifications	83		
Commissariat Notices (see separate File).			

GOVERNMENT NOTIFICATIONS TO THE PUBLIC.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

The Honorable the Governor in Council is pleased to publish the following Rules for general information:—

Rules to regulate applications to Government for grants of land or other concessions, required by Companies associated for the purpose of carrying out any public undertaking, project, or scheme within the Presidency of Bombay and its dependencies.

1. That notice by the Promoters of such undertaking, project, or scheme, of their intention to apply to Government shall be published in at least one English, one Gujarati, and one Marathi Newspaper, and also in the *Government Gazette* in the three above-named languages, at least four (4) weeks before the said application be received.

2. That, if it be the intention of the Promoters to apply to the Legislative Council for permission to levy any tolls, rates, or duties, or to alter any tolls, rates, or duties, or directly or indirectly to affect the rights of those having the power of levying tolls, rates, or duties, then the notice specified in Rule 1 shall clearly specify such intention.

3. That a written notice shall be served on each and all parties, or on their legal representatives, whose rights are affected, or are likely to be affected by the proposed undertaking, project, or scheme, at least four weeks before any application to Government be received.

4. That a plan, on a scale of not less than four inches to the statute mile, shall be deposited in the Office of the Collector of the district in which the said undertaking, project, or scheme, may be situated, four weeks before any application to Government be received; which plan shall describe clearly the situation of the proposed undertaking, project, or scheme, and the situation of the adjoining lands, accompanied by a book of reference, showing the names of existing proprietors, and of the tenants of the lands or properties intended to be occupied by the proposed undertaking, project, or scheme, and of the adjoining lands and properties; and the Collector of the district shall, at the time of receipt of the said plan and book of reference, endorse upon each of them a memorandum stating the date of receipt by him. The said plan and book of reference shall be open to public inspection on all lawful days, between the hours of 10 A. M. and 4 P. M., without fee or reward.

5. That an estimate of the expense of the undertaking, project, or scheme, shall be furnished, signed by the Directors of the Companies or parties promoting or projecting the same; and that such estimate shall be deposited with the aforesaid plan and book of reference at the same time and under the same conditions.

6. That the application shall be accompanied by the list of subscribers to the said undertaking, project, or scheme, which shall contain the name in full; the description and the place of residence or business of each subscriber; the amount of his subscription, with the amount he has paid up; and that the amount subscribed for shall amount to a sum equal to one half the amount of the estimate before application be received.

7. That a sum equal to ten (10) per cent. of the total estimated cost of the undertaking, project, or scheme, shall be deposited, before application to Government be received, to the credit of the Accountant General, in a Government Bank, either in Cash or approved Security, with an agreement that such sum is not to be withdrawn, except with the consent of Government, certified by the Secretary in the Public Works Department, that the undertaking, project, or scheme has been sanctioned by Government, or has been rejected or withdrawn.

8. That, previous to the application to Government, an alphabetical list, in the English language, of subscribers, the amount of subscription, and the amount paid up, be printed at the expense of the Promoters of the said undertaking, project, or scheme, and that one copy of such printed list shall be deposited with each of the following parties:—

A Secretary to Government.

The Chamber of Commerce, Bombay.

The Collector of the districts in which it may be proposed to carry out the said undertaking, project, or scheme.

9. That the date of the proposed commencement of the works, dating from the sanction of Government, and also the estimated date of completion of certain defined portions of the same, shall be set forth by the promoters of such undertaking, project, or scheme, in their application to Government.

10. That the sanction or approbation of Government shall not be considered as conveying approval of any undertaking, project, or scheme in an engineering or in a pecuniary point of view.

11. Further, it will rest with the promoters of any undertaking, project, or scheme, to satisfy, by purchase, compensation, or otherwise, all the proprietors whose rights may be damaged by the execution of such undertaking, project, or scheme, and also to provide similar satisfaction for any consequential damages to surrounding properties. In case of any dispute arising between such parties and the Promoters or Directors of any undertaking, project, or scheme, Government will lend their aid in adjusting and settling such disputes.

12. That the Promoters of any undertaking, project, or scheme, shall also submit to Government a table showing the maximum rates which they propose to levy, binding themselves not to increase them without the sanction of Government.

13. It must be understood that Government reserves to itself the right to disallow or to reject any undertaking, project, or scheme, which may be presented or submitted to it; and also Government reserves to itself the right to impose such terms or conditions before according their final approval, as in each case may appear to it to be requisite.

By order of His Excellency the Honorable the Governor in Council,

WALTER SCOTT, Colonel,

Secretary to Government.

Bombay Castle, 8th April 1861.

Notification.

The following revised RULES of the GOVERNMENT SAVINGS' BANK at Bombay, are published for general information:—

RULES.

Control.

1. A Committee, to be nominated by Government, will exercise general supervision and control over the proceedings of the Bank.

2. The Deputy Auditor and Accountant General, Sub-Treasurer, and Civil Paymaster, will be ex-officio Members of the Committee.

3. The Sub-Treasurer will be ex-officio Secretary to the Bank, and will have immediate charge of the Establishment, and be held responsible for the duties of the Bank being conducted in accordance with these Rules, the further orders which Government may from time to time issue, and the instructions of the Committee.

4. The Bank will be open daily (Sundays and general Holidays excepted) for the transaction of business, from 10 o'clock A. M. till 4 to 4 P. M., except on Saturdays, when it will be closed at 1 o'clock P. M.
Hours of business.
5. With the exception of European Soldiers on the effective strength of the Army, for whom other provision has been made, all classes, including Native Soldiers, Non-Effective Staff, Pensioners, Invalids, and the Wives and Children of Soldiers, may deposit their savings in the Bank, provided the amount of the deposit be not less than one Rupee or in excess of Rupees 1,500; or consist of fractions of a Rupee, except when a Draft on a Government Treasury is tendered.
Depositors.
Amount that may be deposited.
6. Persons residing in the Mofussil may effect the deposit and withdrawal of their savings either through the Civil Hoozoor or Divisional Paymaster's Treasuries.
Mofussil Deposits.
7. Each Depositor will be furnished by the Bank with a "Pass Book," which Book must be produced whenever a sum is deposited or withdrawn. Every sum paid or received will be entered by the Bank in that Book. The Secretary or Actuary of the Bank will affix his signature opposite to each deposit, and the Depositor will affix his to each withdrawal.
Mode of Deposit.
8. The name, rank, profession, business, occupation, or calling and residence of the Depositors will be entered by the Bank in the Pass Books, and the signature or mark of the Depositor must be written on the same page.
Name, calling, and residence of Depositor to be entered, and his signature taken in the Pass Book.
9. Should a Pass Book be lost another will be supplied by the Bank on the identity of the applicant as the owner of the missing book being satisfactorily established, and after the lapse of a month a fee of One Rupee will be charged for the new Book.
Replacement of lost and defaced Pass Books.
10. Should a Pass Book be so defaced or torn as to render the entries therein illegible, it will be retained by the Bank, a new one supplied, and a Rupee charged for the same.
11. Depositors will be permitted to deposit or withdraw at any time any sums or portions of sums deposited by them, subject to the restriction contained in Rule No. 8* of the Office Rules of the Government Savings' Bank. In case the Depositor should desire to withdraw the whole amount at his credit with interest, the Pass Book must be left at the Bank three entire days. Depositors will not, moreover, be allowed to reopen an account with the Bank until after the lapse of three months.
Number of Deposits and Withdrawals.
12. As a general rule, the Bank will refund money only to Depositors in person, but when the Depositor is a female, or prevented from attending at the Bank by unavoidable causes, the Secretary will exercise his discretion in making payments on behalf of such persons to those duly authorized by them to receive the money by an Order written as follows:—
Personal attendance of Depositors.
Invalids and females exempted from attendance.
- Bombay, 186 .
- To
The SECRETARY to the GOVERNMENT SAVINGS' BANK,
BOMBAY.
- Please pay to Rupees and place the same to my debit.
Witness to signature (or mark as the case may be).
13. No money will be received by the Bank on account of Trusts but deposits may be made in the names of two or more persons.
Deposits in the names of two or more persons.
14. Deposits can only be withdrawn by those at whose credit they stand in the Books of the Bank. Even deposits by a Father on behalf of his Child, a minor, can only be withdrawn by the latter, except under special circumstances, and by order of the Committee.
Withdrawal of Deposits on behalf of Minors and others not allowed.
15. When a deposit is made on account of a Minor, the age of the Child must be communicated, that it may be recorded by the Bank.
Age of minors to be stated.
16. On the death of a Depositor, the Balance at credit will be paid to the Executor or Assign; but should there be no will forthcoming, then in accordance with Act XXVI. of 1855. Should, however, the Depositor have been in the Army or Navy, the Balance will be paid in conformity with the Rules of the Service to which he may have belonged.
Withdrawal of money belonging to deceased depositors.
17. Compound Interest per annum at such rate as may be authorized by Government (it is at present $3\frac{1}{2}$ per cent.) will be allowed on deposits. No Interest will, however, be allowed for broken periods of a month, nor be calculated on fractions of a rupee, but deposits during the first four working days of a month will be dealt with as having been made in the preceding month in regard to the Interest due thereon.
Rate of Interest allowed on Deposits.
18. The Accounts will be closed annually on the 30th of April, and the Balance of Interest at that date will be paid to depositors, or carried to account.
Accounts closed annually.

* "8.—It having been observed that many persons deposit money about the beginning of the month, seemingly for safe custody, and then withdraw sums as they are required from time to time in the course of the same month, a practice which, pursued as a system, seems scarcely to come within the legitimate use or proposed ends of a savings' bank, the Secretary is therefore empowered to close the account of any Depositor who may use the Bank as an agency by very frequently withdrawing portions of his deposits."

19. When the sum at the credit of a Depositor has continued for a month in excess of Rupees 1,500 it will be transferred to, or invested in, one of the Loans of the Government of India, in the name of the depositor. Deposits aggregating Rupees 500 and upwards may also be thus disposed of at the desire of depositors.

20. If a Government Promissory Loan Note, obtained on behalf of a Depositor, be unclaimed three months from the date of purchase or investment, it will be deposited in the General Treasury.

21. A Register will be kept by the Bank of the Accounts transferred to Government Loans, showing the names of the Proprietors, the numbers, dates, and amounts of the Notes, and the manner in which each Note was disposed of.

22. Interest will not be drawn by the Secretary to the Bank, or by the Sub-Treasurer, on the Promissory Notes obtained on behalf of Depositors, except in those cases in which the Notes may be in the custody of the former officer on behalf of minors.

23. In addition to the General Audit which all Public Accounts undergo in the Office of the Deputy Auditor and Accountant General, and that which the Committee may deem it necessary personally to undertake, a particular Audit of the Accounts of the Bank, after the close of each year, will be effected by two persons to be appointed by Government.

24. An Annual General Statement of the transactions of the Bank, showing also the Balance at the close of the year, will be submitted for the information of Government, and for publication in the *Government Gazette*.

25. Officers in charge of Civil Hoozoor and Divisional Paymaster's Treasuries are authorized to supply Pass Books, and to receive and refund Deposits on behalf of the Government Savings' Bank under the foregoing Rules; but every New Book must be sent to the Bank (after the provisions in the 8th Rule have been carried out), that it may be Registered and Indexed before being made over to the Depositor.

26. Officers in charge of Civil Treasuries will communicate to the Bank, according to prescribed forms, the amounts deposited in, and withdrawn from, their Treasuries monthly, forward a "non-negotiable Public Service Transfer Receipt" for the former, and be furnished with a similar receipt for the latter, retaining the Withdrawals in the meantime under the head of "Advances."

27. When a Depositor is about to change his place of abode, he must take his Pass Book to the Bank or to the Treasury in which his savings may have been deposited, that the requisite authority for the refund thereof elsewhere may be written immediately below the lowest entry of receipt or withdrawal in his Pass Book as follows:—

"Payable at Poona (or elsewhere, as the case may be).

*Government Savings' Bank,
Bombay, 1st June 1861."*

A. B., Secretary,

lines being drawn across the Pass Book just above and below the sentence. The accession and removal of Depositors are to be noted in the Lists of Withdrawals or Deposits.

28. As soon after the close of the Official year as possible, Officers in charge of Civil Treasuries will collect and forward to the Bank the Pass Books belonging to the Depositors resident in their Districts, that the entries therein may be checked with those in the Books of the Bank, and the Interest due in each case credited.

29. Divisional Paymasters will forward Lists of the Deposits in, and Withdrawals from, their Treasuries to the nearest Civil Treasury for incorporation in, and transmission with, the Collector's Lists as supplements thereto; and also with a view to the amounts thereof being adjusted in connection with Divisional Paymaster's monthly Receipts for advances from the Civil Department.

30. Should an account be overdrawn in consequence of a Withdrawal not having been duly debited, or through an erroneous entry in a Pass Book, the loss will have to be made good by the Officer at whose Treasury the oversight or mistake occurred.

31. When a Depositor requests that his account may be finally closed, his Pass Book is to be sent to the Bank for that purpose.

32. The transfer endorsement adverted to in Rule 27 will be dispensed with in regard to Public Establishments liable to be ordered on duty from one District to another. The Deposits and Withdrawals in such cases will be made on the application and responsibility of the Heads of the Offices, the Pass Books being presented at the same time; and the disbursing Officers will specially note in their Lists the entries of such extraneous transactions, and quote the amount and date of the previous receipt or payment as per Pass Book, vide margin.

Published by Authority,

H. A. MANGLES,

Officiating Secretary Govt. Savings' Bank.

*Bombay Castle, Government Savings' Bank,
18th November 1861.*

Last deposit Poona, 6th June 1861 Rs. 000 0 0
Last Withdrawal Poona, 20th May 1861. „ 000 0 0

जाहिरनामा.

शिलकी पैका ठेवण्याचे मुंबई येथील सरकारी पेढीच्या खाली लिहिलेल्या सुधारलेल्या कानून सर्व लोकांस जाहीर होण्यासाठी प्रसिद्ध केल्या आहेत.

कानून.

- सरकारातून नेमलेले कमिटीकडे पेढीचे कामकाजाची देखरेख व बंदोबस्त राहिल. कामाचा बंदोबस्त.
- डेपुटी आडिटर व आर्कॉटेड जनरल, आणि सबट्रेझरर, आणि सिविल पेमास्तर हे आपले हुद्याचे नात्याने सदर कमिटीचे मेम्बरांचे (म्हणजे सभासदांचे) काम करतील.
- सबट्रेझरर हे आपले हुद्याचे नात्याने पेढीचे सेक्रेटारीचे (म्हणजे चिटणिसांचे) काम करतील; आणि पेढीतील सर्व मनुष्ये त्यांचेच ताब्यांत राहातील; आणि या कानून प्रमाणे व सरकार वेळोवेळी आणखी हुकूम करील त्याप्रमाणे व कमिटीचे हुकुमा प्रमाणे पेढीचे काम चालविण्याची जबाबदारी त्याकडे राहिल.
- काम चालविण्यासाठी प्रातःकाळचे दाहा वरांपासून दोन प्रहरां नंतर पावणे च्यार वरां पर्यंत, आदितवार व सणाचे दिवस खेरीज करून पेढी दररोज उघडी राहिल. परंतु शनिवारी दोन प्रहरां नंतर एक वाजता बंद होईल. काम करण्याचा वेळ.
- लश्करची चाकरी करणारे युरोपियन सोलजरां करिता वेगळा ठराव केला आहे ते सोलजर खेरीज करून एतद्देशीय शिपाई, व "नान इफेक्टिव स्टाफ" (म्हणजे पलटणीतील ज्या मनुष्यांस सरकारी इतर कामामुळे परेडीवर जावे लागत नाही. उदाहरण, हवलदार मेजर, व क्वार्टर मास्तर हवलदार, व ड्रिल हवलदार इत्यादि) व पेनशनर, व जायां झालेले शिपाई, व शिपायांच्या बायका व मुलें यांसुद्धा सर्व प्रकारचे लोकांस आपला शिलकी पैका पेढीत ठेवण्याचा अधिकार आहे. परंतु पैका ठेवणे तो एका रुपयाहून कमी किंवा १५०० शें रुपयाहून ज्यास्ती असूं नये, किंवा त्या रुपयांत एका रुपयाहून उणें असें नाणे असूं नये. रोख रुपये न देता सरकारी खजिन्यावरील वरात दिली तर, त्या वरातीचे रकमेत आणें परें असले तरी चिंता नाही. पैका ठेवणारे.
- जिल्ह्यांत राहाणारे मनुष्यांस आपला शिलकी पैका ठेवणे व परत घेणे हें, मुलकी हुजूर खजिन्याचे किंवा डिविजनल पेमास्तराचे खजिन्यांचे मारफत करण्याचा अधिकार आहे. जिल्ह्यातील लोकानी पैका ठेवणे तो.
- पैका ठेवणारे प्रत्येक मनुष्यास पेढीतून "पास बूक" मिळेल. तें बूक पैका भरण्याचा असेल किंवा परत घेण्याचा असेल तेव्हा हजर केलें पाहिजे. प्रत्येक रकम जी भरण्यांत येईल किंवा घेण्यांत येईल ती, पेढीवाल्यांनी त्या बुकांत न्याहावी. ठेवलेले प्रत्येक रकमेचे समोर बुकांत पेढीचे सेक्रेटारीने, किंवा आक्युअरीने सही करावी, व परत घेतलेले प्रत्येक रकमेचे समोर पैका ठेवणारानें सही करावी. पैका ठेवण्याची शेत.
- पैका ठेवणाराचें नांव व दरज्या व धंदा व काम व उद्योग व राहाण्याचें ठिकाण पेढीवाल्यांनी पासबुकांत न्याहावें, आणि पैका ठेवणारानें त्याच पृष्ठावर आपली सही किंवा निशाणी केली पाहिजे. पैका ठेवणाराचें नांव उद्योग व राहाण्याचें ठिकाण पासबुकांत लिहून त्याची सही घ्यावी.

हरवलेले व छिन्न भिन्न झालेले बुका बदल नवीन बुकें मिळणे.

९. पासबुक हरवलें तर हरवलेले बुकाचा मालकच नवीन बूक मागणारा आहे अशी खात्री झाली असता पेढीतून दुसरें बूक मिळेल; आणि एक महिना झाल्यावर नवीन बुका बदल एक रुपया 'फी' घेतील.

१०. पासबुकांत लिहिलेल्या रकमा वाचतां येत नाहीत इतकें पासबुक छिन्नभिन्न झालें, किंवा फाटलें तर तें बूक पेढीत ठेवून नवीन बूक देतील व त्याबद्दल एक रुपया घेतील.

किती वेळ पैका ठेवावा व परत घ्यावा.

११. पैका ठेवणारांस, शिलकी पैका ठेवण्याचे सरकारी पेढीचे कचेरीचे कानून पैकीं *८ वे अंकाचे कानूनील ठरावा प्रमाणें, पैका ठेवूं देतील; किंवा आपण ठेवलेला पैका किंवा त्याचा काहीं भाग कोणतेही वेळीं परत घेऊं देतील. आपले खातीं पैका असेल तो सर्व व्याजासुद्धां परत घ्यावा अशी इच्छा पैका ठेवणाराची होईल तेव्हां, त्याणे पासबुक पेढीत तीन दिवस पर्यंत ठेवलें पाहिजे. आणि पैका सर्व काढून नेल्यावर तीन महिने झाल्या वांचून त्याच मनुष्याचें पेढीत पुनः खातें घालणार नाहीत.

पैका ठेवणारांनीं जातिनें हजर व्हावें.

रोग्यांस व स्त्रियांस हजर होण्याची माफी आहे.

१२. खुद्द पैका ठेवणारांसच मात्र पेढीवाले पैका परत देतील. परंतु पैका ठेवणारा स्त्री असेल, किंवा लाच्यारीचे सबबमुळे त्याच्याने पेढीत येववत नसेल तर, त्याणे खाली लिहिल्या प्रमाणें चिठी लिहून देऊन आपले तर्फे पैका घेण्याचा अधिकार ज्या मनुष्यांस दिला असेल त्यांस पैका देणे तो, सेक्रेटरीने आपले नजरेस आल्यास द्यावा.

मुकाम मुंबई सन १८६६ इसवी.

मुंबई येथील शिलकी पैका ठेवण्याचे सरकारी पेढीचे सेक्रेटरी यांस.

यांस

रुपये मेहेरबानी करून देऊन माझे खातीं उधारावे.

सहीविषयी (किंवा निशाणी असल्यास निशाणी विषयीं) साक्ष.

दोन किंवा अधिक मनुष्यांचे नांवें पैका ठेवणे.

१३. "ट्रस्ट" खातीं (द्वणजे जिन्याखातीं) पेढीवाले पैका घेणार नाहीत; परंतु दोन किंवा दोहोंहून अधिक मनुष्याचे नांवें पाहिजे तर पैका ठेवावा.

अल्पवयी मुलांचे व इतरांचे तर्फे ठेवलेला पैका ठेवणारांस परत घेतां येणार नाही.

१४. पेढीचे बुकांत ज्याचे खातीं पैका असेल त्यांस मात्र तो परत घेतां येईल. अल्पवयी मुलांचे तर्फे वापाने पैका ठेवला असेल तो मुलास मात्र परत घेतां येईल; परंतु विशेष प्रसंगीं कमिटीने हुकूम दिला तरच वापास मिळेल.

अल्पवयी मुलांचें वय सांगावें.

१५. अल्पवयी मुलाचे खातीं पैका ठेवण्यांत येईल तेव्हां, त्या मुलाचें वय पेढीचे दफतरांत लिहून ठेवण्यासाठीं पेढीवाल्यांस कळविलें पाहिजे.

पैका ठेवणारा मरण पावला असतां त्याचा पैका परत कसा मिळेल त्याविषयीं.

१६. पैका ठेवणारा मरण पावला असतां त्याचे खातीं बाकी असेल त्याचे एक्सक्यूटरास (एक्सक्यूटर द्वणजे मृत्युपत्र करून त्यांत मालमिळकतीचा वहिवाटदार द्वणून जो मनुष्य नेमला असेल तो), किंवा आसेनास (आसेन द्वणजे मालमिळकत ज्यास सोंपून दिली असेल तो) मिळेल; परंतु मृत्युपत्र नसेल तर, सन १८५५ चे २६ वे आक्टा अन्वये देण्यांत येईल. पैका ठेवणारा फौजेंतील किंवा अरमारांतील असेल तर, तो ज्या खात्यांतला असेल त्या खात्याचे कानून प्रमाणें बाकी देण्यांत येईल.

* ८ निर्मम राहण्यासाठीं पुष्कळ लोक महिन्याचे प्रारंभीं (पेढींत) पैका ठेवतात, व तो लागेल तसा त्याच महिन्यांत वेळोवेळीं परत घेतात असें नजरेस आलें आहे. आणि जो चाख चाखली असतां तो, शिलकी पैका ठेवण्याचे पेढीचा खरा उपयोग व हेतु आहे त्याचे उलट होतें, याजकरितां अलोक आपला वारंवार पैका पेढींतून परत घेतील व पेढीबरोबर अडत्या सारखी वहिवाट ठेवतील त्यांचें खातें बंद करण्याचा अधिकार सेक्रेटरीस दिला आहे.

१७. ठेवलेले पैक्याचें चक्रवाढ व्याज सरकार दर ठरवील त्या दराने दरसाल मिळेल. व्याजाचा दर हाही, शेंकडा ३॥ पावणेच्या रूपये आहे. महिन्याचे तुटमुदतीचें व्याज मिळणार नाही, व एका रुपयाहून कमी रकमेचें व्याज मोजणार नाहीत. परंतु महिन्याचे पहिले चार दिवसांत पैका ठेवला असता त्याचें व्याज मोजण्यासाठी, तो मागले महिन्यांत ठेवल्याप्रमाणे मानण्यांत येईल.

१८. दरसाल एप्रिल महिन्याचे ३० वे तारिखेस खाती नकी करितील, व त्या तारिखेस व्याजाची बाकी निघेल ती पैका ठेवणारास देतील, किंवा त्याचे खाती जमा करतील.

१९. पैका ठेवणाराचे खाती रकम जमेल असेल ती १५०० रुपयांवर असेल, व ती एक महिनापर्यंत जमेल राहिल तर, पैका ठेवणाराचे नावें ती रकम इंडिया सरकारचे लोनांत (व्याजाचे नोंदीत) दाखल करितील, किंवा तिचा लोन घेतील. ठेवलेले पैक्याची वेरीज ५०० रुपये किंवा त्याहून अधिक होत असेल तेव्हां, ठेवणाराने सांगितले असता त्या रकमेचीही सदरू प्रमाणेच वहिवाट करावी.

२०. पैका ठेवणाराचे तर्फे सरकारी प्रामिसरी लोननोट घेतली असेल ती, घेण्याचे तारिखे पासून तीन महिनेपर्यंत, मागण्यास पैका ठेवणारा न आला तर, ती जनरल ट्रेझरीत अमानत ठेवितील.

२१. जी खाती सरकारी लोनांत दाखल करण्यांत येतील त्यांचें रजिस्टर (नोंदवही) पेढीत ठेवावें; व त्या रजिस्टरांत नोंदीचे मालकांचीं नावें, आणि नोंदीचे नंबर, व तारिखा, व रकमा दाखल कराव्या; व प्रत्येक नोंदीची कशी वहिवाट झाली तैदी दाखल करावें.

२२. पैका ठेवणाराचे तर्फे घेतलेले प्रामिसरी नोंदीचें व्याज पेढीचे सेक्रेटरी, किंवा सब ट्रेझरर वसूल करणार नाहीत; परंतु अल्पवयी मुलांचे तर्फे ज्या नोंदी पेढीचे सेक्रेटरीचे स्वाधीन असतील त्यांचें मात्र व्याज ते वसूल करितील.

२३. डेपुटी आडिटर व ऑफिसर जनरल यांचे कचेरीत सरकारी इतर हिशेबाबरीबर व्यक्तीचे हिशेबाची तपासणी होते त्या तपासणी खेरीज, आणि स्वतः तपासणी करण्याचें कमिटीस जरूर वाटल्या वरून कमिटी तपासणी करील त्या तपासणी खेरीज, दर वर्षाचे अखेरीस पेढीचे हिशेबाची विशेष तपासणी सरकारांतून नेमलेली दोघे मनुष्ये करतील.

२४. पेढीत झालेले एकंदर कामाचें, व साल अखेरीस बाकी असेल तिचें वार्षिक पत्रक तयार करून जाहीर होण्यासाठी, व सरकारी ग्याझेटांत प्रसिद्ध करण्यासाठी सरकारांत पाठवावें.

२५. मुलकी हुजूर खजीने व डिविजनल पेमास्तरांचे खजीने ज्या अंमलदारांचे स्वाधीन असतील त्यांस पासबुकें देण्याचा, व शिलकी पैका ठेवण्याचे सरकारी पेढीचे तर्फे वरील कानून अन्वयेन पैका अमानत घेण्याचा व परत देण्याचा अधिकार आहे; परंतु प्रत्येक नवीन बूक पैका ठेवणाराचे स्वाधीन करण्या पूर्वी ८ वे कानून सांगितल्या प्रमाणे केल्या नंतर, पेढीत नोंदण्यासाठी व त्यावर विव्हेवारी लावण्यासाठी तें बूक पेढीत पाठविलें पाहिजे.

२६. मुलकी खजिन्यांत रकमा ठेवण्यांत येतील व परत घेण्यांत येतील त्याविषयी, ते खजीने स्वाधीन असणारे अंमलदारांनी ठरविलेले नमुन्यां प्रमाणे महिन्याचे महिन्यास पेढीस लिहून पाठवावें. आणि ठेवलेले रकमां विषयी "नान निगोशिएबल पब्लिक सर्विस ट्रान्सफर रिसीट" पाठवावी; आणि परत घेतलेले रकमां बदल त्यास त्याच प्रमाणे "नान निगोशिएबल पब्लिक सर्विस ट्रान्सफर रिसीट" मिळेल. आणि ती रिसीट मिळे तोंपर्यंत परत घेतलेल्या रकमा "आडवान्स" सदराखाली राहू द्याव्या.

२७. पैका ठेवणारा दुसरे जागी जाणार असेल तेव्हां आपले पासबुकांत पैका ठेवल्याची किंवा परत घेतल्याची शेवटली रकम लिहिली असेल त्या रकमेखाली पैका इतर जागी परत

ठेवलेले पैक्यावर व्याज मिळेल त्याचा दर.

वर्षाचे वर्षास खाती नकी करतील.

ठेवलेला पैका सरकारी लोनांत दाखल करणे.

लोननोटी मागून न घेतल्या तर त्या जनरल ट्रेझरीत अमानत ठेवाव्या.

लोननोटीचें रजिस्टर ठेवणे.

अल्पवयी मुलांचे खाती लोननोटी असतील त्याखेरीज इतर लोननोटीचें व्याज वसूल करणार नाहीत.

हिशेबाची तपासणी.

हिशेब प्रसिद्ध करणे.

जिल्ह्यांतील खजिन्या विषयी कानून.

ठेवलेले व परत घेतलेले रकमांच्या यादी पाठवाव्या. पावत्या द्याव्या द्याव्या.

पैका ठेवणारा राहाण्याचें ठिकाण बदलील तेव्हां.

मिळण्या विषयींचा शेरा पुढे लिहिल्या प्रमाणे लिहिण्यासाठी त्याने तें पासबुक पेडीत नेले पाहिजे, किंवा आपला शिलकी पैका ज्या खजिन्यांत भरला असेल त्या खजिन्यांत नेले पाहिजे. तो शेरा बितपशील. “पुणे येथें (किंवा दुसरे जागी असेल तर ती जागा न्याहावी) पैका यावयाचा. सही अ. व. शिलकी पैका ठेवण्याचे सरकारी पेडीचे सेक्रेटरी (चिटणीस). मुकाम मुंबई तारीख १ जून सन १८६१.” याप्रमाणे शेरा लिहून त्याचेवर व खाली पासबुकांत आडव्या रेषा माराव्या. पैका ठेवणारा आला किंवा गेला त्याचा तपशील पैका परत घेतल्याचे किंवा ठेवल्याचे यादीत न्याहावी.

पासबुके वर्षांचे वर्षांस पेडीस पाठवावी.

२८. मुलकी खजीने स्वाधीन असणारे अंमलदारानी सरकारी वर्ष पुढे झाल्यावर पैका ठेवणारे आपले जिल्ह्यांत राहत असतील त्यांची पासबुके लागलीच गोळा करून खाली लिहिलेले कारणासाठी पेडीस पाठवावी, म्हणजे त्या पासबुकांतील रकमा पेडीचे बुकांतील रकमांशी मिळवून पाहाण्यासाठी व दर एकाचे व्याज झाले असेल तें जमा करण्यासाठी पाठवावी.

डिविजनल पेमास्तराचे मा-
रफत पैका अमानत ठेवला
असेल त्याविषयी.

२९. आपले खजिन्यांत ठेवलेले व त्यांतून परत घेतलेले पैक्याच्या यादी खाली लिहिलेले कारणासाठी डिविजनल पेमास्तरानी जवळचे मुलकी खजीन्यास पाठवाव्या, म्हणजे त्या कलेक्टराचे यादीत सामील होण्यासाठी, व कलेक्टरांचे यादीचे पुरवण्या प्रमाणे त्या त्या यादींबरोबर पाठविण्यांत येण्यासाठी, आणि दिवानी खात्यांतून “आडव्यान्ता” बदल आपणास दर महिन्यास पैका पोंचला असेल त्या पैक्या संबंधी यादीतील रकमांचा जमाखर्च होण्यासाठी पाठवाव्या.

पैका देणारे अंमलदाराने
चुक केली असता तिचें जो-
खीम त्याजकडे आहे.

३०. परत घेतलेला पैका बरोबर न उधारल्यामुळे, किंवा पासबुकांत चुकून रकम लिहिल्यामुळे कोणी आपले खाली पैका असेल त्याहून अधिक पैका परत घेतला तर, ज्या अंमलदाराचे खजिन्यांत नजरचूक किंवा चूक झाली असेल, त्या अंमलदाराने तोटा भरून दिला पाहिजे.

खातें बंद करणे.

३१. आपले खातें अगदी बंद करावें असं पैका ठेवणाराचें झणणे असेल, तेव्हा, त्या प्रमाणे करण्यासाठी त्याचें पासबुक पेडीस पाठवावें.

फिरते खात्यांतील मनुष्ये
पैका ठेवतील तीं.

३२. सरकारी ज्या खात्यांस एका जिल्ह्यांतून दुसरे जिल्ह्यांत कामगिरीवर जाण्या विषयीं हुकूम होत असतो तसे खात्यांतील मनुष्यांचे पासबुकांत, ऐवज दुसरे ठिकाणी मिळण्याविषयींचा शेरा, २७ वे कानून सांगितल्या प्रमाणे, लिहिणे जरूर नाहीं. सदर प्रसंगी पैका ठेवणे किंवा परत देणे तें कचेरीचे मुख्यांचे लिहिल्यावरून करावें, व त्या विषयांचें जोखीम त्या मुख्यांचे शिरावर राहिल आणि ऐवज ठेवतेवेळीं किंवा परत घेतेवेळीं पासबुके हजर केली पाहिजेत; आणि सदर प्रमाणे रकमा ठेवण्यांत येतील किंवा परत घेण्यांत येतील त्या अदा करणारे अंमलदारानी आपले यादीत मुद्दाम न्याहाव्या, आणि पैका पूर्वी ठेवला असेल किंवा परत घेतला असेल त्याची रकम, व तारीख पासबुकांत असेल त्या प्रमाणे रकमांत लिहिल्या अन्वये न्याहावी.

मागले खेपेस पुणे येथें तारीख
६ वी जून सन १८६१ रोजी
पैका ठेवला त्याची रकम
रुपये ०००-०-०

मागले खेपेस पुणे येथे
तारीख २० वी मे सन १८६१
रोजी पैका परत घेतला त्याची
रकम रुपये ०००-०-०

हुकुमावरून प्रसिद्ध केल्या.

सही एच. ए. म्यांगलस,

शिलकी पैका ठेवण्याचे सरकारी पेडीचे आफिशिएटिंग सेक्रेटरी.

मुकाम बंजिरे मुंबई. शिलकी पैका ठेवण्याची सरकारी पेडी,

तारीख १८ वी नवेंबर सन १८६१.

(True translation)

VENAYEK WASSOODAW,

Oriental Translator to Government.

બહેરનાનું.

શીલક્રી પૈસા મુકવાની મુંબઈ મથેની સરકારી પેહેડીની હેઠળ લખેલી દુરસ્ત કરેલી કાનુનો સરવ લોઢાને બહેર થવા સાર પ્રસિદ્ધ કરી છે.

કાનુનો.

૧. સરકારે નેમેશી કમિટી પેહેડીનાં કામકાજની તપાસ તથા બંદોબસ્ત રાખશે. કામકાજનો બંદોબસ્ત.
૨. ડેપુટી આંડરર તથા આફ્ટર જનરલ અને સબજેનરલ તથા સિવિલ પેનાસર એઓ પોતાના હુદાના સમયથી સદ્દુર કમિટીના મેમ્બરનું (એટલે સંભાસદનું) કામ કરશે.
૩. સબજેનરલ પોતાના હુદાના સમયથી પેહેડીના સેક્રેટરીનું (એટલે ચિટ્નીસનું) કામ કરશે, આ પેહેડી માંહેનાં સઘનાં માંણસો તેના તાબામાં રહેશે, અને આ કાનુનો પ્રમાણે તથા સરકાર વખતે વખતે બીજા હુકમ કરશે તે પ્રમાણે તથા કમિટીના હુકમ પ્રમાણે પેહેડીનું કામ ચલાવવાનો બંદોબસ્ત તેને માથે રહેશે.
૪. રવિવાર તથા તેહેવારના દાહાડા સિવાય કામ ચલાવવા સાર દરરોજ સવારના દશ વાગતાંથી તે પાછલા પેહેરના પોણાસાર વાગતાં મુધી પેહેડી ઉઘાડી રહેશે. પણ રાત્રિવારે બપોર પછી એક વાગતે બંધ થશે. કામ કરવાનો વખત.
૫. લશ્કરી આકરો કરનારા યુરોપિયન સોલજરોને વાસે જૂદા ઠરાવ કરેલાં છે તે સોલજરો સિવાય દેશી સિપાઈ તથા નાનું હકીકતિવ સ્ટાફ (એટલે પલટણમાંનાં જે માંણસોને બીજાં સરકારી કામના સમયથી પેરેડ ઉપર જવું પડતું નથી. ઉદાહરણ; હવાલદાર મેજર, તથા ક્વાર્ટર માસ્ટર હવાલદાર તથા ફિલ હવાલદાર ઇત્યાદિ) તથા પેનશનર તથા અપંગ થઈ ગયેલા સિપાઈ તથા સિપાઈએની બાયડીઓ તથા છોકરાંમુદાં સઘના પ્રકારના લોકોને પોતાના શીલક્રી પૈસા પેહેડીમાં મુકવાનો અધિકાર છે. પણ એક રૂપિયા કરતાં ઓછા અથવા ૧૫૦૦ પંદરસે રૂપિયા કરતાં વધારે મુકવા નહીં; અથવા એ રૂપિયાઓમાં એક રૂપિયા કરતાં ઓછું નાણું મુકવું નહીં. રોકડા રૂપિયા નહીં આપે અને સરકારી બજારના ઉપર લખેલા ફાક્ટ (એટલે ચિટી) આપે ત્યારે તે ચિટીની રકમમાં આના પછ હશે તે હરકત નથી. પૈસા મુકનારા.
૬. જિલ્લામાં રહેનારાં માંણસોને પોતાના શીલક્રી પૈસા મુલકી હજુર બજારનાની અથવા ટ્રિવિજનલ પેનાસરોના બજારનાની મારફતે મુકવાનો તથા પાછા લેવાનો અધિકાર છે. જિલ્લા માંહેના લોકો પૈસા મુકે તે બાબત.
૭. પૈસા મુકનારાં દરએક માંણસને પેહેડીમાંથી “પાસબુક” મળશે. તે બુક પૈસા ભરવા હેય અથવા પાછા લેવા હેય ત્યારે હાજર કરવી જોડાયે. જે જે રકમ ભરવામાં આવે અથવા લેવામાં આવે તે દરએક રકમ પેહેડીવાળાએ તે બુકમાં લખવી. ભરેલી દરએક રકમની સામે બુકમાં પેહેડીના સેક્રેટરીએ અથવા આફ્ટરએની સહી કરવી. અને પાછા લીધેલાં રૂપિયાની દરએક રકમની સામે પૈસા મુકનારે સહી કરવી. પૈસા મુકવાની રીત.
૮. પૈસા મુકનારનું નામ તથા દરજ્જો તથા ધંધો તથા કામ તથા ક્રીસમ તથા રહેવાનું ઠેકાણું પેહેડીવાળાએ “પાસબુક”માં લખવું. અને પૈસા મુકનારે તેજ પાનાં ઉપર પોતાની સહી અથવા નિશાણી કરવી જોડાયે. પૈસા મુકનારનું નામ તથા ધંધો તથા રહેવાનું ઠેકાણું “પાસબુક”માં લખીને તેની સહી લેવી.

જાઈ નાખેલી તથા બગડી ગયેલી બુકને બદલે ખીજી નવી બુક મળવા બાબત.

૯. “પાસબુક” જાવાઈ જાય તો જાવાઈ ગયેલી બુકનો બહુજીવ નવી બુક મારનારો છે એવી ખાત્રી થયા પછી પેટેડીમાંથી ખીજી નવી બુક મળશે, અને એક મહિના યદ્યગ્યા પછી નવી બુક બાબત એક રૂપિયો “શી” લેશે.

૧૦. “પાસબુક” માં લખેલી રકમો વંચાય નહીં તેવી રીતે “પાસબુક” બગડી જાય અથવા ફાટી પડી જાય તો તે બુક પેટેડીમાં રાખીને નવી બુક આપશે અને તે બાબત એક રૂપિયા લેશે.

ફેટલી વાર પૈસા મુકવા તથા પાછા લેવા.

૧૧. શીલકી પૈસા મુકવાની સરકારી પેટેડીની કચેરીની કાનુનો મોંઢેની *૮ મા અંકની કાનુનમાં જે હરાવ છે તે પ્રમાણે પૈસા મુકનારને હરકોઈ વખતે પૈસા મુકવા દેશે તથા તેના મુકેલા પૈસામાંથી પૈસા પાછા લેવા દેશે. પોતાને ખાતે જે પૈસા જમ્મે હોય તે સમ્મળા વ્યાજ મુકાં પાછા લેવાની મરજી થાય ત્યારે તેણે “પાસબુક” પેટેડીમાં ત્રણ ઘણાડામુધી રાખવી જોઈએ. અને સમ્મળા પૈસા લઈ લીધા પછી ત્રણ મહિના થયા વગર તેજ માંહુસનું પેટેડીમાં પાછું ખાતું પાડશે નહીં.

પૈસા મુકનારે પોતાની જાતે હાજર થવું.

૧૨. પૈસા મુકનાર તેજ પેટેડીવાળા, પૈસા પાછા આપશે. પણ પૈસા મુકનાર અંઈરી હોય અથવા લાચારીના સમયથી તેનાથી પેટેડીમાં આવતું નહીં હોય તો તેણે હેઠળ લખ્યા પ્રમાણે ચિઠ્ઠી લખી આપીને પોતાની તરફથી પૈસા લેવાનો અધિકાર જે માંહુસને આપ્યો હોય તેને સેક્રેટરી પોતાની નજરમાં આવશે તો પૈસા આપશે.

સુકામ મુંબઈ તારીખ માટે

સન ૧૮૯૦ . ઇસવી.

મુંબઈ મધે શીલકી પૈસા મુકવાની સરકારી પેટેડીના સેક્રેટરીની ખીજમતમાં અરજ એ છે કે.

ને

રૂપિયા મેહરબાની કરીને આપીને માહેર ખાતે ઉધારવા.

સહી બાબત (અથવા નિરાણી હોય તો નિરાણી બાબત) સાબ.

જે અથવા વત્તાં માંહુસોને નામે પૈસા મુકવા બાબત.

૧૩. “ફૂટ” ખાતે (એટલે જુમ્મા ખાતે) પેટેડીવાળા પૈસા લેશે નહીં. પણ જે અથવા એ કર્તી વત્તાં માંહુસોને નામે જોઈએ તો પૈસા મુકવા.

જ્હાની ઉમરનાં છોકરાંની અથવા ખીજાં માંહુસની તરફથી મુકેલા પૈસા, મુકનારથી લેવાશે નહીં.

૧૪. પેટેડીની બુકમાં જેને ખાતે પૈસા હરો તેનાથીજ તે પૈસા પાછા લેવાશે. જ્હાની ઉમરનાં છોકરાંની તરફથી અપે પૈસા મુક્યા હરો તે છોકરાંથીજ પાછા લેવાશે. પણ વિશેષ પ્રસંગે કમિટી હુકમ કરવાશે તેજ બાબત મળશે.

જ્હાની ઉમરનાં છોકરાંની મર જોઈવી.

૧૫. જ્હાની ઉમરનાં છોકરાંને ખાતે પૈસા મુકવામાં આવે ત્યારે તે છોકરાંની ઉમર પેટેડીનાં ફક્તરમાં લખી મુકવા સાથે પેટેડીવાળાને જણાવવી જોઈએ.

પૈસા મુકનાર મરીજશે તો ના પૈસા શી રીતે પાછા લેશે તે બાબત.

૧૬. પૈસા મુકનાર મરીજાય ત્યારે તેને ખાતે બાકી હોય તે તેના એક્સિસ્યૂટરને (એટલે વસિયતનામું કરીને માલમલકતનો વહિવાટ કરવા સાથે જે માંહુસને નેમ્યો હોય તે માંહુસને)

*૮ અવેજ સહી સલામત રાખવા સાથે ઘણા લોકો મહિનાની સરખાતમાં અવેજ અનામત મુકે છે અને તેજ મહિનામાં વારંવાર જોઈએ તે પ્રમાણે અવેજ પાછા લે છે એક માલમ પડક છે; અને એ ચાલ ચાલ રહે તો શીલકી પૈસા મુકવાની પેટેડીના જે અરો ઉપયોગ તથા મતલબ છે તેથી ઉલટું થાય માટે જે લોક વારંવાર પોતાના પૈસા પેટેડીમાંથી લઈ જાય અને પેટેડીની સાથે આડતીઆના જેવા વહિવટ રાખે તેનું ખાતું કાઢાડી નાખવાનો અધિકાર સેક્રેટરીને આપ્યો છે.

ሆኑትን ለገሰ ለገሰ ለገሰ
ሆኑትን ለገሰ ለገሰ ለገሰ

[illegible][illegible]

୧. ଶିଳ୍ପ ପ୍ରାଣୀମାନଙ୍କୁ
 ଶିଳ୍ପୀ ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ଶିଳ୍ପୀମାନଙ୍କ
 ଶିଳ୍ପୀ ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ଶିଳ୍ପୀମାନଙ୍କ
 ଶିଳ୍ପୀ ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ଶିଳ୍ପୀମାନଙ୍କ
 ଶିଳ୍ପୀ ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ଶିଳ୍ପୀମାନଙ୍କ

[illegible][illegible]

• Երկու լեռն էական իւր
-ից ընտելե լեռն լեռն

ዘክርያስ ዘክርያስ ዘክርያስ

12-89170 14146 1288

પોહોંચો આપવી લવી.

મહિને પેહેડીને લખી મોકલવું. અને મુકેલી રકમ આપત “નાન્ નિગોશિઅેબલ પબ્લિક સર્વિસ ટ્રાન્સફર રિસીટ” મોકલવી, અને પાછી લીધેલી રકમો આપત તેઓને તેજ પ્રમાણે “નાન્ નિગોશિઅેબલ પબ્લિક સર્વિસ ટ્રાન્સફર રિસીટ” મળશે, અને તે રિસીટ મળે ત્યાંહાંસુધી પાછી લીધેલી રકમો “આડવાન્સ” ખાતે રહેવા દેવી.

પૈસા મુકનાર રહેવાનું ડેકાઝું બદલે ત્યારે કેમ કરવું.)

૨૭. પૈસા મુકનાર ખીલે ડેકાણે જવાનો હોય ત્યારે પોતાની “પાસચુકમાં” મુકેલા પૈસાની તથા પાછા લીધેલા પૈસાની છેલ્લી રકમ લખી હોય તે રકમ હેઠળ પૈસા ખીલે ડેકાણે પાછા મળવા આપતનો રોરો હેઠળ લખ્યા પ્રમાણે લખાવી લેવાસાર તેણે તે “પાસચુક” પેહેડીમાં લઈ જવી જોઈયે, અથવા પોતાના શીલક્રી પૈસા જે અબજનામાં બચ્ચો હોય તે અબજનામાં લઈ જવી જોઈયે. તે રોરોની વિગત.—પુણે (અથવા ખીલે ડેકાણે હોય તો તે જગા લખવી) પૈસા આપવાના. સહી. ૨૫. ૫. શીલક્રી પૈસા મુકવાની સરકારી પેહેડીના સેક્રેટરી (એટલે ચિઝનીસ). મુકામ મુંબઈ, તારીખ ૧ લી જૂન સન ૧૮૯૧” એ પ્રમાણે રોરો લખીને તે ઉપર તથા હેઠળ “પાસચુકમાં” આડી લિટીઆ દોરવી. પૈસા મુકનાર આવે અથવા જાય તેની વિગત પૈસા પાછા લેવાની અથવા મુકવાની યાદીમાં લખવી.

પાસચુકો વરસોવરસ પેહેડીમાં મોકલવા આપત.

૨૮. મુલકી અબજના જે અંમલદારોને સ્વાધીન હોય તે અંમલદારોએ સરકારી વરસ પૂરું થયા પછી પૈસા મુકનારા પોતાના જિલ્લામાં રહેતા હોય તેઓની “પાસચુકો” એકઠી કરીને તેમાંની રકમો પેહેડીની ચુકમાંની રકમો સાથે મેળવી જોવા સાર તથા દરએકનું બાજુ થયું હોય તે જમ કરવાસાર તે “પાસચુકો” પેહેડીમાં મોકલી દેવી.

ડિવિઝનલ પેમાસરની મારફતે પૈસા અનામત ચુક્યા હોય તે આપત.

૨૯. પોતાના અબજનામાં મુકેલા તથા તેમાંથી પાછા લીધેલા પૈસાની યાદી, કલેક્ટરોની યાદીમાં સામેલ થવા સાર તથા કલેક્ટરોની યાદીઓની સાથે પુરવણી પ્રમાણે મોકલવાસાર અને દિવાની ખાતામાંથી “આડવાન્સ” આપત પોતાને દર મહિને જે પૈસા મળ્યા હોય તે પૈસા આપત યાદીઓમાંની રકમોનો જમ અરચ થવાસાર ડિવિઝનલ પેમાસરેએ પાસેના મુલકી અબજનામાં મોકલવી.

પૈસા આપનાર અંમલદાર ચુક કરશે તો તેનો જોખમ તેને માટે છે.

૩૦. પાછા લીધેલા પૈસા બરાબર નહીં ઉઘાડાને લીધે અથવા “પાસચુક” માં ચૂકથી રકમ લખ્યાને લીધે કોઈ માણસ પોતાને ખાતે પૈસા હોય તે કર્તા વતી પૈસા લે તો જે અંમલદારના અબજનામાં નજર ચૂક અથવા ચૂક થઈ હોય તે અંમલદારને નુકસાન ભરી આપવું પડશે.

ખાનું બંધ કરવા આપત.

૩૧. પૈસા મુકનાર પોતાનું ખાનું છેક જ બંધ કરવાનું કેહેતા હોય ત્યારે તે પ્રમાણે કરવાસાર તેણે પોતાની “પાસચુક” પેહેડીમાં મોકલવી.

કરનારાં ખાતાનાં માણસો પૈસા મુકે તે આપત.

૩૨. જે સરકારી ખાતાને એક જિલ્લામાંથી બીજા જિલ્લામાં કામ ઉપર જવાનો હુકમ થાયછે તેવાં ખાતાનાં માણસોની “પાસચુકો” માં અવેજ ખીલે ડેકાણે મળવા આપતનો રોરો ૨૭ મી કાનુનમાં કહ્યા પ્રમાણે લખવાની જરૂર નથી, એવે પ્રસંગે પૈસા મુકવાનું અથવા પાછા આપવાનું કામ કરેલીનાં મુખ્યનાં લખ્યાથી કરવું; અને તે આપતનો જોખમ તે મુખ્યને માટે રહેશે. અને અવેજ ચુકતી વખતે અથવા પાછા લેતી વખતે “પાસચુકો” હાબર કરવી જોઈયે; અને એ પ્રમાણે રકમો ચુકવામાં આવે અથવા પાછી લેવામાં આવે તે રકમો આપનાર અંમલદાર પોતાની યાદીમાં ખસડા લખવી; અને પૈસા અગાઉ મુક્યા હોય અથવા પાછા લીધા હોય તેની રકમ તથા તારીખ “પાસચુકોમાં” હોય તે પ્રમાણે હાંસિઆ ઉપર લખ્યા પ્રમાણે લખવી.

મંઈ વખતે પુણામાં તારીખ ૧ લી જૂન સન ૧૮૯૧ ને રોજે રિપિયા મુક્યા તેની રકમ રૂ. ૦—૦—૦

મંઈ વખતે પુણામાં તારીખ ૨૦ મી મે સન ૧૮૯૧ ને રોજે રિપિયા પાછા લીધા તેની રકમ રૂ. ૦—૦—૦

હુકમ ઉપરથી છાપીને જાહેર કરી.

(સહી.) એચ. એ. આંગલેસ,

શીલક્રી પૈસા મુકવાની સરકારી પેહેડીનાં આફિશિઅેટીંગ સેક્રેટરી.

મુકામ જમ્મુ મુંબઈ, શીલક્રી પૈસા મુકવાની સરકારી પેહેડી.

તારીખ ૧૮ મી માઈ નવેમ્બર સન ૧૮૯૧ ઇસવી.

(True translation)

VENAYEK WASSODEW,

Oriental Translator to Government.

FINANCIAL DEPARTMENT.

The following Notification by the Government of India is republished for general information :—
“ FINANCIAL DEPARTMENT.

No. 220.

Fort William, the 24th December 1861.

NOTIFICATION.—In compliance with the request of the Bengal Chamber of Commerce contained in their Secretary's letter of the 14th December last, the following Statement, showing the Financial position of the several guaranteed Railway Companies *quoad* the Government, is published for general information :—

State of the Capital Accounts of the Indian Railway Companies on the 31st October 1861.

RAILWAY COMPANY.	AMOUNTS AUTHORIZED TO BE RAISED.			AMOUNTS PAID BY THE RAILWAY COMPANIES.			AMOUNTS WITHDRAWN BY THE RAILWAY COMPANIES.			Balances standing to the credit of the Railway Companies.	Amount advanced to the companies in excess of the amount to their credit.
	Capital.	Debenture Loans.	Total.	Capital.	Debenture Loans.	Total.	In England.	In India.	Total.		
EAST INDIAN.	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
Main Line Capital ...	14,426,440	6,323,560	20,750,000	9,572,204	6,406,359	15,978,563	5,278,422	11,758,487	17,036,909	710,488	..
Jubbulpore	2,000,000	....	2,000,000	1,959,605	..	1,959,605	132,671	58,100	190,771		
MADRAS.											
Main Line Capital ...	3,000,000	2,000,000	5,000,000	2,986,987	903,900	3,890,887	1,739,286		5,346,902	..	494,775
Bellary Capital	1,000,000	....	1,000,000	961,240	..	961,240	303,973	3,303,643	7,403,754		
Great Indian Peninsula	9,000,000	2,000,000	11,000,000	7,119,939	785,850	7,905,789	3,020,968	4,382,786	7,403,754	502,035	..
SIND.											
Sind Railway Capital..	1,169,200	330,800	1,500,000	1,025,713	316,400	1,342,113	611,775	835,760	1,447,535	..	1,05,422
Indus Flotilla „ ..	250,000	83,000	333,000	249,755	27,200	276,955	191,226	66,547	257,773		
Punjaub, Mooltan „ ..	1,500,000	....	1,500,000	1,216,068	..	1,216,068	659,125	320,193	979,318	2,36,750	..
Bombay, Baroda, and Central India	2,450,000	550,000	3,000,000	1,759,994	438,300	2,198,294	1,396,164	1,445,515	2,841,679	..	6,43,385
Eastern Bengal	1,000,000	400,000	1,400,000	931,733	17,450	949,183	498,590	373,447	872,037		
Calcutta and South Eastern	250,000	50,000	300,000	246,627	38,450	285,077	171,496	146,168	317,664	..	32,587
Great Southern of India	410,000	140,000	550,000	413,720	125,000	538,720	312,959	252,154	565,113		
Total ..	36,454,040	11,878,960	48,333,000	28,443,585	9,058,909	37,502,494	14,316,655	22,942,800	37,259,455	1,545,601	1,302,562
Net balance standing to the credit of the Railway Companies										£ 243,039	

Published by order of His Excellency the Governor General in Council,
(Signed) C. HUGH LUSHINGTON,
Secretary to the Government of India.”

By order,

A. D. ROBERTSON,
Acting Chief Secretary to Government.

Fort William, Financial Department, the 24th December 1861.

Bombay Castle, 5th January 1862.

FINANCIAL DEPARTMENT.

The following letter from the Secretary to the Government of India, in the Financial Department, to the Secretary to the Government of the North-West Provinces, dated 6th December 1861, No. 14478, is published for general information :—

“ Sir,—I am directed to acknowledge the receipt of your letter, No. 2015 A, of the 12th ultimo, and in reply to inform you that His Excellency the Governor General in Council is of opinion that service in the Sind Department, in the capacity of Clerk, may be allowed to count towards a Civil pension, provided the Clerk be transferred to the Civil Department or complete his service in it.

I have the honor to be, &c.,

(Signed) C. H. LUSHINGTON,
Secretary to the Government of India.”

By order,

A. D. ROBERTSON,
Acting Chief Secretary to Government.

Bombay Castle, 7th January 1862.

General Notice

ISSUED BY THE INCOME TAX COMMISSIONERS OF THE TOWN AND ISLAND OF BOMBAY UNDER ACT XXXII. OF 1860, SECTION XXXVII.

INCOME TAX

FOR THE YEAR ENDING 31ST JULY 1862.

Notice is hereby given, that every person within the Town and Island of Bombay, who, by the Act XXXII. of 1860, for imposing Duties on Profits arising from Property, Professions, Trades, and Offices, is liable to the said Duties, and to return his or her Profits or Income, is hereby required to fill in a Return of his or her Profits and Income in the prescribed Form (B), and to transmit such Return, duly signed with the Declaration prescribed by the Act, to the Assessors of the Town and Island of Bombay aforesaid, at their respective Offices within 15 days from the date of the delivery of the special Notice, under the Penalties contained in the said Act.

Persons requiring Forms of Returns can procure them at the Office of the Assessors. Forms of such Returns will also be left at the usual place of Residence or Business of every person known or considered to be liable to the Duties imposed by the said Act. But any person liable to the said Duties, who may not receive such Forms, must apply for the same at the Office of any of the Assessors.

JAMES GIBBS,

Managing Commissioner of the Income Tax Commission

for the Town and Island of Bombay.

ROBERT STRONG,

Commissioner.

Dated this 16th day of September 1861.

જનરલ નોટીસ.

સન ૧૮૬૦ ના ૩૨ માં આક્ટની ૩૭ મી કલમ પરમાણુ.

મુંબઈ શહેરના તથા ટાપુના ઉપજ ઉપરના કરના કમીશનરોની તરફથી જનરલ નોટીસ.

ઉપજ ઉપરનો કર.

સને ૧૮૬૨ ના જુલાઈ મહીનાની ૩૧ મી તારીખે વરસ પૂર્ણ થાએછે ત આખત.

નોટીસ આપવામાં આવેછે કે, માલ મીલકતની તથા રોજગાર ધધાની પેદારા ઉપર કર ખેરાડા આખત સને ૧૮૬૦ નો ૩૨ માં ધારો છે તે પરમાણુ મુંબઈ શહેરના તથા ટાપુના જે જે માંબુસ એ કર આપવાને તથા પોતાની પેદારાનું અથવા ઉપજનું પતરક આપવાને લાએક હોએ તે દરએક માંબુસ પોતાની પેદારાનું અથવા ઉપજનું પતરક ભરીને તથા તે ઉપર સહી કરીને સદરહુ ધારામાં ફેલા ઇકરાર સુધાં ઇરાવીશીઅલ નોટીસ તથા પતરક મહેઆ પછે પંદર દીવસની અંદર મુંબઈ શહેર તથા ટાપુના અસેસરને તેની કચેરીમાં મોકલી દેવું જોઈએ. એ પરમાણુ નહી કરરો તો આ ધારમાં ફેલા શીખશા થરો.

જે માંબુસોને પતરકોના ફરમાં જોઈતા હરો તેઓને આસેસરની કચેરીમાં મલરો. સદરહુ ધારા પ્રમાણુ ખેરાડેલા કર આપવાને ફલાયું માંબુસ લાએક છે એવું માલંમ હોએ અથવા લાગતું હોએ તેની હમેશાની રહેવાની જગાએ અથવા કામ-જગ કરવાની જગાએ સદરહુ પતરકનાં ફરમાં પણ મુકરો. સદરહુ કર આપવાને જે જે માંબુસ લાએક હોએ તેને સદરહુ ફારના ફરમાં પોહચેઆ નહી હોએ તો તેને આસેસરની કચેરીમાં માગવા.

જે. ગીબરા.

મુંબઈ શહેરના તથા ટાપુના ઉપજ ઉપરના કરના કમીશનરો મેનીજંગ મેમબર.

આર. ઇસિતરાંગ,

તારીખ ૧૬ મી મહિ સપ્ટેમ્બર સને ૧૮૬૧.

કમીશનર.

GOVERNMENT DEPARTMENTAL NOTICES.

Notice.

With reference to paragraphs 4 and 5 (respectively) of the Rules for the Examination of Candidates for the office of Moonsiff and Pleader, published in the *Government Gazette* of 12th December last, the Judges of the *Sudder Dewanee Adawlut* have determined that any Candidate having certified possession of a copy of the authorized translation of the Civil Regulations and Acts, is to be considered to have complied with the above quoted Sections of the Rules, wherever, or by whomsoever, such copy shall have been printed or published.

By order of the Sudder Dewanee Adawlut,

ROBERT HILL PINHEY,
Acting Registrar.

Bombay, Sudder Dewanee Adawlut, 8th January 1862.

जाहिर खबर.

तारीख १२ वी माहे दिसेंबर सन १८६१ रोजचे गवर्नमेंट ग्याझिटांत मुनसीफ व वकीलीचे उमेदवार यांचे परीक्षे बदलचे नियम छापिले आहेत त्यांपैकी मुनसिफाचें परीक्षेचे नेमाचें कलम ४ व वकीलीचे परीक्षेचे नेमाचें कलम ५ बदल सदर दिवाणी अदालतीचे जडय्य सहिव यांही असा ठराव केला आहे की कोणीएक उमेदवाराकडे दिवाणी कायद्याचे व आक्टाचे सरकारी तरजुम्याची प्रत आहे या विषयीचा दाखला असला म्हणजे त्याणे सदरील कलमा अन्वये वहिवाट केली असे समजण्यांत येईल, मग ती प्रत कोणतेही ठिकाणी किंवा कोणीही छापिली किंवा प्रसिद्ध केली असो.

सदर दिवाणी अदालतीचे हुकुमा वरून,
(सही) राबर्ट हिल पिनही,
आक्टिंग रजिस्ट्रार.

खरा तरजुमा

ROBERT HILL PINHEY,
आक्टिंग रजिस्ट्रार.

मंबई सदर दिवाणी अदालत, तारीख ८ वी माहे ज्यानेवारी सन १८६२.

ज्वाहरनामु.

तारीख १२ मी डीसेंबर सन १८६१ नारोजना गवर्नमेंट ग्याझिटामां मुनसिफ, तथा वकीलना उमेदवारींनी परीक्षा घ्यायत नसता छपिला छे; तेमांना मुनसिफांनी परीक्षाना नीयमनी कलम ४ तथा वकीलानी परीक्षाना नीयमनी कलम ५ वीरो, सदर दिवाणी अदालतना जडय्य शाहेज्यांमे ह्या ठराव कसोछे ते हर कोठ उमेदवार पारी दिवाणी कामेदा तथा आदेशेना शरकारी तरजुमानांनी प्रत छे ह्या दाखला ह्यो तो तेने सदर कलमा मुज्य वहीवाट करीछे ह्युं रामज्यामां आवरो, पछे ते प्रत कोठपयु ठेकायु अगर कोठपयु मायुरो छपी अगर परशीध करीछांमे तेनी मीता नही.

सदर दिवाणी अदालतना हुकमथी,
(सही) राबर्ट हिल पिनही,
आक्टिंग रजिस्ट्रार.

असे तरजुमे

ROBERT HILL PINHEY,
आक्टिंग रजिस्ट्रार.

मुंबईनी सदर दिवाणी अदालत, तारीख ८ मी जनेवारी सन १८६२.

Notice

Is hereby given, that the Judges of the *Sudder Adawlut* have resolved to hold the Annual Examination of Candidates for the office of Pleader on *Monday*, the 27th January 1862, and all persons who desire to offer themselves for such examination are requested to attend at 10 A. M. on that day, at the Court House, in Mazagon, Bombay, furnished with the necessary certificates.

The Zillah Judges will be pleased to cause this Notice to be published throughout their respective Districts.

By order of the Sudder Adawlut,

ROBERT HILL PINHEY,
Acting Registrar.

Bombay, Sudder Adawlut, 21st December 1861.

Acting Registrar.

Acting Registrar.

Acting Registrar

GENERAL ORDERS

BY HIS EXCELLENCY THE HONORABLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

M I L I T A R Y D E P A R T M E N T.

Bombay Castle, 2nd January 1862.

No. 1 of 1862.—The following promotion is made, subject to the approval of Her Majesty :—

18th Regiment N. I.

Lieutenant (Captain in the Staff Corps) Frederick Torriano Ross to be Captain on the Cadre of the above Regiment, from the 28th October 1861, vice Captain R. F. Burton, struck off the list of the Army from the 27th idem.

General List.

Ensign Cyril Hugh Pennyueick Ducat to be Lieutenant, from the 18th October 1861, vice Ross, of the 18th Regt. N. I., promoted.

Bombay Castle, 3rd January 1862.

No. 2 of 1862.—Sub-Conductor D. Saddler, attached to the Gun-Powder and Percussion Cap Manufactory, is promoted to the rank of Conductor.

Erratum.—In General Order No. 702, dated the 21st December last, for “Lieut. Col. J. Holmes, C. B., Staff Corps, as a Colonel,” read “as a Lieut. Colonel.”

Bombay Castle, 4th January 1862.

No. 3 of 1862.—The following extract from a Despatch from the Secretary of State for India, No. 184, dated 30th November 1861, is published :—

The undermentioned Officers and Warrant Officers have been permitted to return to their duty, viz :—

Colonel G. Le G. Jacob, C. B.

Lieut. Col. C. Birdwood.

„ H. Daly, C. B.

„ J. A. Ballard, C. B.

„ J. B. Woosnam.

„ J. G. Petrie.

Major W. Scott.

„ F. A. E. Loch.

„ J. W. Schneider.

Captain A. Y. Sinclair.

„ G. L. Taverner.

„ J. G. Fife.

„ W. H. Mason.

„ F. Swanson.

„ W. Lodwick.

„ J. T. Nicholson.

„ F. J. Oldfield.

„ A. A. P. Browne.

„ W. C. Stileman.

Captain G. F. Taylor.

Lieut. N. Boyd.

„ G. E. Blew, per Steamer of 27th October.

„ F. Stephens.

„ R. A. Stevenson, per Steamer of 12th October.

„ J. G. Malcolmson, V. C., per Steamer of 12th instant.

„ J. B. Fenwick.

„ M. C. Newall.

„ C. R. Blair, per Ship “Mary Shepherd.”

„ S. A. Smith.

„ S. F. McGillivray.

„ W. Jacob.

Assist. Surgeon A. M. Rogers.

„ T. B. Beatty.

„ A. N. Hojel.

Conductor T. Shore.

Sub-Conductor C. Montagu.

The undermentioned Officers have been granted extensions of leave for the periods specified, viz :—

Colonel A. P. LeMessurier	} Six months.
„ R. W. D. Leith	
Major F. A. C. Kane	} Three months.
„ T. L. Jameson	
Captain G. S. Morris	} Six months.
„ H. T. Maclean	
„ A. A. Bayly	} Three months.
„ J. L. Evans	
2nd Captain C. P. Roberts	One month.
Lieut. J. H. Bedford	Six months.
„ C. H. Coghlan	Two months.
„ J. E. A. Mackintosh	} Three months.
„ C. R. Blair	
„ W. Jacob	
„ H. Vaughan	
„ C. W. Hill	} Six months.
„ W. Williams	
„ J. Vibart	
„ F. Newall	
„ L. Russell	
„ J. S. D. Bolton	
„ W. Lumsden	} Three months.
„ B. H. Mathew	
Surgeon Major C. Morehead, M. D.	Three months.
Surgeon R. Peele	} Six months.
Assistant Surgeon A. Adey	
„ A. Kelsey	

Lieut. J. Noding, 4th N. I., has been permitted to retire from the Service from the 24th June 1861.

The undermentioned Officers have also been permitted to retire from the Service, viz :—

Captain D. F. Fearon, Invalid Establishment.

Lieut. J. Sterling, Veteran Establishment.

No. 4 of 1862.—Capt. Jardine, of the Invalid Establishment, is appointed to the charge of the Treasure Chest at Dapoolee.

Bombay Castle, 6th January 1862.

No. 5 of 1862.—The following General Order by the Government of India, dated 10th December 1861, No. 1132, is published :—

“It is hereby notified that the Right Honorable the Secretary of State for India has, in a Military Despatch, No. 429, dated the 31st October last, authorised the appointment of paid Serjeant Instructors of Musketry to all Cavalry Regiments in India armed with breech loading Carbines.

(Signed) R. J. H. BIRCH, Major General,
Secretary to the Government of India.”

No. 6 of 1862.—The following General Order by the Government of India, dated 13th December 1861, No. 1141, is republished :—

“With reference to Government General Order No. 662, dated 30th July 1861, laying down the Establishments to be borne on the strength of Her Majesty's Cavalry and Infantry Regiments serving in India, it is hereby notified that a Serjeant Instructor of Musketry is authorised to each of Her Majesty's Infantry Regiments.

A Trained Schoolmaster, or when one is not available for appointment to a Regiment, a Schoolmaster Serjeant is allowed to each of Her Majesty's Cavalry and Infantry Regiments serving in India.

(Signed) R. J. H. BIRCH, Major General,
Secretary to the Government of India.”

No. 7 of 1862.—The following General Order by the Government of India, dated 13th December 1861, No. 1147, is republished :—

“His Excellency the Governor General in Council is pleased to authorise the immediate issue of a first distribution of the Delhi Prize Booty at the rate of 86 (eighty-six) Rupees each share.

Bills in duplicate for the amount of the shares are to be sent to the General Prize Committee, Calcutta, by whom they will be passed for payment by District Paymasters.

When the Bills shall have been discharged and paid, Commanding Officers of Corps will be careful that the prescribed Acquittance Rolls are duly forwarded to the General Prize Committee.

The General Prize Committee will prepare, as soon as practicable, statements showing the names of the European Officers and Soldiers entitled to share who have left India, and the amount payable to each, for transmission to Her Majesty's Secretary of State for India, in order that the sums due to parties in England may be passed to them at the earliest possible date.

(Signed) R. J. H. BIRCH, Major General,
Secretary to the Government of India."

No. 8 of 1862.—The following General Order by the Government of India, dated 17th December 1861, No. 1154, is republished:—

"With reference to Government General Order No. 1147, of the 13th instant, the following instructions for the preparation and submission of claims for the first payment of Delhi Prize Money are published for general information and guidance:—

Nos. 1 and 2.

1. All Bills and Abstracts of Individuals, Corps, or Departments to be prepared in the Forms laid down in duplicate, and submitted to the General Prize Committee.

2. The names of Officers and Men are to be returned in the Companies to which they stood posted on the 1st October 1857.

3. Prize Money being admissible only in the ranks in which Individuals actually served, promotion with back rank gives no claim to share in rank higher than that in which service was performed. Officers and Men who died, were killed, or left the Army before Delhi, in consequence of sickness or wounds, are entitled to share in the rank they actually held on the date they died or left, and those present at the capture of Delhi or Jinjgur are entitled in the ranks they held on the 20th September and 18th October 1857.

4. Officers claiming additional shares in virtue of length of service are to note at the foot of their Bills the dates of their several Commissions, &c.

5. Claims on account of deceased Officers by Executors and others are to be accompanied by Probates and Letters of Administrations granted by the Supreme Court of Judicature in Bengal in its Ecclesiastical side, empowering the claimants to administer to Estates.

6. To facilitate the payment of the Prize Money payable in England to Officers who have left India, whether by retirement or exchange, and to the representatives of such Officers deceased, and to Soldiers deceased, and to Men discharged or invalidated from Regiments now in India, separate Abstracts, agreeably to paragraph 1, are to be submitted from Corps serving in India, in view to their shares being at once remitted to the Home Authorities.

Form No. 2.

7. Claims by Agents or others empowered to draw the shares of absent Officers to be accompanied by Powers of Attorney.

8. Station Prize Committees are to be formed for the examination and payment of the claims of European and Native Soldiers invalidated, discharged, or deceased.

Nos. 3 and 4.

9. Forms for the use of Station Committees are given at foot.

10. Station Prize Committees may include several claims in one Report, and thus save themselves and the General Prize Committee much labour.

11. The Reports are to be submitted to the General Prize Committee in duplicate after audit, the sums admitted will be paid by the Station Prize Committee.

12. Monthly the Station Prize Committee will submit to the General Prize Committee account current of sums received by them and the payments made, also Acquittance Rolls from Recipients.

13. The expenses for a Writer and Stationery incurred by Station Prize Committees to be submitted monthly, duly vouched and attested.

14. Annexed is a scale of Shares for classes unprovided for in the Scale. Blank Bills are to be sent.

No. 1.

The Delhi Prize Fund Dr.

	Rs.	a.	p.
To first payment of Prize Money due me, having served as a Captain with Her Majesty's 1st Battalion, 60th Rifles, between June and 20th September 1857, agreeably to G. O. G. No. 1147, dated 13th December 1861, viz. 12 Shares, at Rupees 86 per Share.			
Company's Rupees.....			

186 . }

late Captain,
Now

A. B.,
Regiment N. I.

N.B.—To be submitted in Duplicate.

*The Delhi Prize Fund**Dr.*

To first payment of Delhi Prize Money to the Officer and Men of
for services before Delhi between the June and 20th September 1857. Regiment

No.	Rank and Names.	Remarks.	Number of Shares each.	Amount.		
				Total of each Grade.	Total.	Grand Total.
	STAFF.			<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>
	BREVET LIEUTENANT COLONEL.					
1	A. B.	Commanded throughout.....	34	.....	2,924 0 0	
	LIEUTENANT COLONEL					
1	C. D. ....	.....	17	.....	1,462 0 0	
	MAJORS.					
1	E. F. ....	.....	16	1,376 0 0		
2	G. H. ....	.....	16	1,376 0 0		
	PAYMASTER.					
1	J. K.	Over years' service.				
	SERJEANT MAJOR.					
1	L. M.	Killed 10th July 1857	3			
2	N. E. ....	.....	3			
	QUARTER MASTER SERJEANT.					
1	O. P. ....	.....	3			
	OF R. C.					
1	Q. R. ....	.....	3			
	1ST COMPANY.					
	CAPTAIN.					
1	.....	.....	12			
	LIEUTENANT.					
1	.....	Over seven years' service ...	7½			
2	.....	Under seven years' service ...	6½			
	ENSIGN.					
1	.....	.....	5½			
	COLOR SERJEANT.					
1	.....	.....	2½			
	SERJEANT.					
1	.....	.....	2			
2	.....	.....	2			

No.	Rank and Names.	Remarks.	Number of Shares each.	Amount.		
				Total of each Grade.	Total.	Grand Total.
	CORPORAL.			<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>
1	.....	.....	1½			
2	.....	.....	1½			
	DRUMMER.					
1	.....	.....	1			
	PRIVATES.					
1	.....	.....	1			
2	.....	.....	1			
85						
	LASCAR.					
1	.....	.....	½			
	BHEESTEE.					
1	.....	.....	½			
	COOKS.					
1	.....	.....	½			
2	.....	.....	½			
	2ND COMPANY.					
	LIEUTENANT.					
1	.....	Over seven years' service ... Killed 19th September 1857.	7½			
	8TH COMPANY.					
		Total Rupees.....				

This is to certify that the Non-combatants herein drawn for were exposed to the fire of the enemy in the execution of their duties.

185

A. B.
Commanding.

Note.—In the preparation of these lists it is particularly requested that space be left between the lines to admit of alterations and remarks.

N.B.—To be submitted in Duplicate.

to investigate Claims of Discharged, Invalided,
Delhi Prize Money.

Total Rupees. . . .

186

*	<i>President.</i>	} Station Prize Committee.
*	<i>Members.</i>	
*		

N. B.—To be submitted in Duplicate.

No. 4.

led at to investigate Claims of the Representatives of
deceased Soldiers to Delhi Prize Money.

Total Co.'s Rs.

186

* President.	} Station Prize Committee.
* Members.	
*	

N.B.—To be submitted in Duplicate.

SCALE OF SHARES.

EUROPEAN OFFICERS.

Major-General	76 Shares.	Assistant-Surgeon	10 Shares.
Brigadier	51 "	Interpreter and Quarter-Master	10 "
Colonel or Lieutenant-Colonel	17 "	Riding Master	9 "
Major	16 "	Lieutenant over 7	7½ "
Surgeon	15 "	" under 7	6½ "
Pay Master	12½ "	Quartermaster	5½ "
Captain	12 "	Ensign	5½ "
Adjutant	10 "		

together with any additional Shares to which they or any of them may be entitled in virtue of additional pay for length of service.

Note.—Officers on the Divisional, Personal and General Staff to have Shares according to their Staff pay added to the half pay of their respective ranks.

EUROPEAN TROOPS.

Staff Sergeants	3 Shares.	Bombardiers	1½ Shares
Brigade and Color Sergeants	2½ "	Privates	1 "
Sergeants	2 "	Drummers	1 "
Corporals	1½ "	Buglers	1 "

WARRANT OFFICERS.

Commissary of Ordnance	10 Shares.	Sub-Conductor	2½ Shares.
Deputy	5 "	Hospital Steward	2 "
Assistant Commissary of Ordnance	4 "	Assistant Apothecary	2 "
Deputy Assistant	4 "	" Steward	1 "
Conductor	4 "	Hospital Apprentice	1 "
Apothecary	4 "		

NATIVE TROOPS.

Subedar	5 Shares.	Naick	3 "
Ressaldar		Duffedar	
Ressaidar		Nishanburdar	
Woordie Major		Private	
Jemedar	2 "	Nugurchee	½ "
Naib Ressaldar		Trumpeter	
Havildar	1 "	Drummer	
Kote Duffedar		Non-Combatants	
Native Doctor			

(Signed) R. J. H. BIRCH, Major General,
Secretary to the Government of India."

No. 9 of 1862.—The following General Order by the Government of India, dated 20th December 1861, No. 1158, is republished :—

"His Excellency the Governor General in Council is pleased to direct that, from 1st January inclusive, *i.e.*, beginning with the pay for that month, the monthly diets and travelling allowance or table money, whenever admissible, on account of the following Officers and Establishments, which hitherto have been wholly or partially disbursed in the Commissariat Department, shall be disbursed entirely in the Pay Department, *viz* :—

I. European Commissioned, Warrant, and Non-Commissioned Officers employed in the Commissariat Department.

2. Office Establishments of Commissariat Officers.

3. Warrant Officers and Hospital Apprentices in the subordinate Medical Department, and Hospital Writers.

4. Conservancy Establishments under Barrack Masters and Quarter-Masters.

5. Chowkeydars over empty Barracks.

II. Commissariat Officers will draw in one Pay Abstract the entire emoluments of themselves and of the Warrant and Non-Commissioned Officers, and Office Establishments under them.

III. The Pay and Allowances of Subordinate Medical Officers, and of Hospital Writers will be drawn in the same Pay Abstract with the emoluments of the Medical Officers under whom they may be serving.

IV. Conservancy Establishments will be similarly included in the same Pay Abstract with the Pay and Allowances of the Barrack Masters and Quarter-Masters who may have charge of them.

V. The Examiner of Commissariat Accounts will return unaudited, or disallow from Disbursement Statements, all Bills for January 1862 and subsequent months, which may be submitted to him for the aforesaid Officers and Establishments.

VI. The Military Finance Department will issue subsidiary instructions to give effect to these Orders.

(Signed) R. J. H. BIRCH, Major General,
Secretary to the Government of India."

No. 10 of 1862.—The following General Order by the Government of India, dated 20th December 1861, No. 1159, is republished :—

"His Excellency the Governor General in Council is pleased to lay down the following Rules to be observed on the transfer of a Pensioner from one Presidency to another :—

1. On a Pensioner of one Presidency being permitted to reside in another Presidency, the Military Accountant of the Presidency to which the Pensioner belongs shall furnish a Register in the annexed Form B. to the Military Accountant of the Presidency to which the Pensioner may be proceeding, in order to the immediate issue of the necessary instructions for the payment of the Pension. Notice of the transfer will also be communicated by the respective Military Accountants to the Officers in the two Presidencies concerned, who pass the accounts of Pensioners.

2. On the Pensioner wishing to return to his own Presidency, the re-transfer will be similarly made.

3. Conformably with the Financial Resolution of 17th November 1860, the Pensioner's stipend will be adjusted as a debit to his own Presidency in the Books of the Military Accountant of the Presidency in which he may be residing, and on the audit solely of the Local Examiner.

4. Should the Pensioner die, or be otherwise removed from the Pension Establishment, while absent from his own Presidency, the casualty will be reported to the Military Accountant of such Presidency in the same way as if the Pensioner were returning thither (*vide* paragraph 2 of this Order). The original Pension Roll or Parchment Certificate of the Pensioner (if he be deceased) will accompany the report of the casualty. The Military Accountant of the Pensioner's Presidency will note the casualty in the Register in which he had noted the Pensioner's transfer, and will make over the Roll of the Pensioner, if deceased, to the proper Departments.

5. The Officer in charge of the Statistics of Pensioners in each Presidency will obtain from the Military Accountant a Register of Pensioners transferred to other Presidencies for payment; and from the Examiner in charge of Pension Accounts at the Presidencies where the Pensioners are residing such information regarding them as he may require to enable him to prepare his Annual Returns, thus precluding any inconvenience from the adjustment of accounts directed in paragraph 3 of this Order.

6. The Military Accountants of the two Presidencies concerned in the transfer of payment of any Pension will communicate with each other direct regarding the transfer, which they will arrange without reference to Government.

FORM B.

* *Transfer Register of Pensioners of the Presidency who have been permitted to reside and draw their Stipends at Stations within the limits of the Presidencies of Madras and Bombay or otherwise as the case may be.*

Register Number.	Rank and Names.	Corps.	Amount of monthly Pension.			Date of last payment.	Station and Presidency where the last payment was made.	Station and Presidency where future payments are to be made.	Remarks.
			Rs.	a.	p.				

* This heading only need be altered when the Pensioner is re-transferred to his own Presidency, see paragraph 2 of General Order.

(Signed) R. J. H. BIRCH, Major General,
Secretary to the Government of India."

No. 11 of 1862.—The undermentioned Gentleman is admitted to the Service in conformity with his appointment, as Cadet of Infantry on this Establishment. Date of arrival at Bombay, 27th December 1861 :—

Infantry.

No. 829, Mr. George Simpson.

No. 12 of 1862.—The undermentioned Gentleman is admitted to the Service in conformity with his appointment, as Cadet of Cavalry on this Establishment. Date of arrival at Bombay, 27th November 1861 :—

Cavalry.

No. 842, Mr. Conrad Agnew Owen.

No. 13 of 1862.—The following adjustment of rank and promotions are made subject to the approval of Her Majesty :—

Adjustment of Rank.

Corps.	Rank and Names.	To rank from	In whose room.
Infantry	Lieut. Col. Edward Baynes (retired).	2nd Sept. 1861.	{ Lieutenant Colonel J. Hobson, promoted to Major General.
20th Regt. N. I.	Major William Edmonstone MacLeod.		
	Capt. Edmond Lewin Taverner.		
	Lieut. Charles Coombs Paul ...		
General List. ...	Lieut. George Frederick Bryant.	17th Sept. 1861.	{ Lieut. M. Boyd, 3rd Regt. N. I. promoted.
	Lieut. Cyril Hugh Pennyquick Ducat.		
			{ Lieut. H. Vaughan, 17th Regt. N. I. promoted.

Promotions.

Corps.	Rank and Names.	To what rank promoted.	From what Date.	In whose room.
11th Regt. N. I.	Major Charles Robert Whitelock Capt. (Brevet Major) Daniel Boyd.	Lieut. Colonel... Major.	17th Sept. 1861.	Lieut. Col. Sir Charles Stuart, K.C.B., promoted.
	Lieut. Mossom Boyd	Capt.		
17th Regt. N. I.	Major (Brevet Lieut. Col.) Thomas Tolfrey Christie. Capt. (Brevet Major) Henry Lloyd Evans.	Lieut. Colonel... Major.	Do.	Lieut. Col. R. W. Honner, C. B., promoted.
	Lieut. Henry Vaughan.	Capt.		
General List.	Ensign Alexander Wood.	Lieut.	24th Sept. 1861.	Lieut. H. M. B. Sandwith, 3rd Regt. N.I., deceased.
General List.	Ensign James Ketchen.	Lieut.	28th Oct. 1861.	Lieut. (Brevet Capt.) F. T. Ross, 18th Regt. N. I., promoted.
2nd Regt. L.C.	Capt. Evan Murray MacGregor Lieut. Arthur William MacNaghten.	Major. Capt.		Major W. F. Hunter, retired.
General List.	Cornet John Alves Henry Arbuthnot.	Lieut.		
Late 31st Regt. N. I.	Major (Lieut. Col. in the Staff Corps) Lincoln Stephen Hough Captain Edward McCulloch	Lieut. Colonel... Major .. .		Lieut. Cols. (Brevet Cols.) A. P. LeMessurier and D. Davidson, retired.
	Lieut. (Staff Corps) Charles Frederick Boulton.	Captain .. .		
General List.	Ensign John James Fraser.	Lieut.		Major W. Ballingall, retired.
24th Regt. N. I.	Captain (Major in the Staff Corps) John Wray.	Major .. .		
General List.	Lieutenant John Wauchope	Capt.		Major F. Westbrooke, retired.
	Ensign Felix Walker Bean.	Lieut.		
18th Regt. N. I.	Captain (Major in the Staff Corps) Robert Wallace.	Major .. .		
	Lieut. (Brevet Captain) John Frederick Berthon.	Capt.		
General List.	Ensign Alfred Hobart Wodehouse.	Lieut.		
	Major (Brevet Lieut. Colonel) George Samuel Montgomery.	Lieut. Colonel... Major .. .		
14th Regt. N. I.	Captain Roberts Michael Westropp. Lieut. William Berthon Preston.	Capt.		Lieut. Cols. (Brevet Cols.) Sir P. M. Melvill, K.C.B., and G. LeGrand Jacob, C. B., retired.
General List.	Ensign Piercy Henderson Greig. Major (Brevet Col.) Thomas Tapp, C. B., Aide-de-Camp to the Queen.	Lieut. Lieut. Colonel ...		
1st Bombay Eur. Regt. (Fusiliers.)	Captain (Major in the Staff Corps) Robert James Shaw. 1st Lieutenant (Brevet Captain) Robert Alexander Taylor.	Major .. . Capt .. .	1st Jan. 1862.	Lieut. Col. (Brevet Col.) A. Shephard, C. B., and N. P. MacDonall, retired.
	2nd Lieut. George Henry Bridges.	1st Lieut.		
26th Regt. N. I.	Major Burdett Richard Powell. Capt. (Brevet Major) Edward Hope Smith Bowdich.	Lieut. Colonel ... Major .. .		Lieut. Cols. (Brevet Cols.) J. Swanson and D. M. Scobie, retired.
	Lieut. (Capt. in the Staff Corps) Clarence Augustus Collier.	Capt. .. .		
General List.	Ensign Edward Mockler.	Lieut.		Major (Brevet Lieut. Col.) H. W. Evans, retired.
9th Regt. N. I.	Capt. (Major in the Staff Corps) Samuel Thacker.	Major .. .		
General List.	Lieut. George William Hanson. Ensign Frederick Day Mander.	Capt. Lieut.		
	Major James McGrigor	Lieut. Colonel...		
Late 30th Regt. N. I.	Captain (Major in the Staff Corps) George Alexander Leckie. Lieut. (Staff Corps) Newman Burfoot Thoys.	Major .. . Capt.		Lieut. Cols. (Brevet Cols.) J. R. Kelly and R. Shortrede, retired.
General List.	Ensign James Rutherford.	Lieut.		
5th Regt. N. L. I.	Major Henry Stanley. Capt. William Wilkinson Taylor.	Lieut. Col. Major .. .		Lieut. Col. (Brevet Col.) G. Pope, C.B., and Lieut. Col. J. Holmes, C.B., retired.
General List.	Lieut. Devereux Henry Hickman. Ensign George Charles Girardot.	Capt. Lieut.		

Corps.	Rank and Names.	To what Rank promoted.	From what Date.	In whose room.
2nd Gr. Regt. N. I.	Major John William Schneider.	Lieut. Col.	1st January 1862.	Lieut. Cols. C. G. G. Munro, and C. R. Hogg, retired.
	Capt. Henry Richard Connell Moyle.	Major		
General List	Lieut. (Brevet Capt.) John Graham.	Capt.		Lieut. Cols. E. A. Guerin, and W. H. C. Lye, retired.
10th Regt. N. I.	Ensign Walter Marshall.	Lieut.		
	Major John Sherbrooke Gell.	Lieut. Col.		Lieut. Cols. G. C. Stockley, and E. Andrews, retired.
General List	Capt. (Brevet Major) Joseph Charles Coley.	Major		
	Lieut. Robert Burd.	Capt.		Lieut. Cols. A. C. Honner, and W. G. Arrow, retired.
General List	Ensign George Richard Peart.	Lieut.		
	Major (Lieut. Col. in the Staff Corps) Thomas Stock.	Lieut. Col.		Major (Lieut. Col. in the Staff Corps) Keith Jopp, retired.
3rd Bombay Eur. Regt. ...	Capt. (Brevet Major) Charles Stephen Whitehill.	Major		
	Lieut. (Brevet Capt.) William Augustus Armstrong.	Capt.		Major A. E. Saunders, retired.
General List	Ensign Percival Altamont Brown.	Lieut.		
	Major (Brevet Col.) Edward Lechmere Russell.	Lieut. Col.		Major T. L. Jameson, retired.
12th Regt. N. I.	Capt. (Major in the Staff Corps) William Lodwick.	Major		
	Lieut. (Capt. in the Staff Corps) Charles Thomas Heathcote.	Capt.		Major A. Crawford, retired.
General List	Ensign Charles Lewis Hulbert.	Lieut.		
	Capt. (Major in the Staff Corps) Christopher Palmer Rigby.	Major		Major F. A. C. Kane, retired.
16th Regt. N. I.	Lieut. (Brevet Capt.) Thomas Hedger Rees.	Capt.		
General List	Ensign John Mellish Madden.	Lieut.		Major G. L. Lye, retired.
	Major (Brevet Col.) (Lieut. Col. in the Staff Corps) Henry Joseph Pelly.	Lieut. Col.		
8th Regt. N. I.	Capt. (Brevet Major) George Elliot Ashburner.	Major		Major A. E. Saunders, retired.
	Lieut. (Capt. in the Staff Corps) Henry Beville.	Capt.		
General List	Ensign Richard John LePoer Trench.	Lieut.		Major A. E. Saunders, retired.
	Capt. (Major in the Staff Corps) Michie Forbes Gordon.	Major		
2nd Bombay Eur. Regt. L. I.	Lieut. (Capt. in the Staff Corps) Augustus Spottiswoode Griffiths.	Capt.		Major T. L. Jameson, retired.
	Ensign John Henry Gaitskell.	Lieut.		
Late 29th Regt. N. I.	Capt. (Major in the Staff Corps) D'Oyly Trevor Compton.	Major		Major A. Crawford, retired.
	Lieut. Charles Payne Barras.	Capt.		
General List	Ensign Henry Charles Holland Hastings.	Lieut.		Major F. A. C. Kane, retired.
3rd Bombay Eur. Regt. ...	Capt. (Brevet Major) John William Fleming Sandwith.	Major		
	Lieut. Arthur Palmer Davis.	Capt.		Major G. L. Lye, retired.
General List	Ensign Alexander Fraser Stewart.	Lieut.		
	Capt. (Staff Corps) George Reynolds Scott Burrows.	Major		Major G. L. Lye, retired.
15th Regt. N. I.	Lieut. Julius Barras.	Capt.		
General List	Ensign Albert Greenland.	Lieut.		Major G. L. Lye, retired.
28th Regt. N. I.	Capt. Cadman Hodgkinson.	Major		
	Lieut. Thomas Rose Nimmo.	Capt.		Major G. L. Lye, retired.
General List	Ensign George Thomas Dennis Glasgow.	Lieut.		

Bombay Castle, 7th January 1862.

No. 14 of 1862.—Surgeon M. Kane, M.D., of the Madras Medical Establishment, is allowed a furlough to Europe for fifteen months, on medical certificate.

No. 15 of 1862.—Capt. R. F. Burton, 18th Regt. N. I., having accepted the appointment of Consul at Fernando Po, his name is to be removed from the Army List from the 27th of October 1861.

No. 16 of 1862.—The following promotions in the Commissariat Department are made from 23th December last :—

Major A. W. Lucas, Acting Assistant Commissary General, to be confirmed in that grade, vice Major Dunsterville.

Captain C. A. Collier, Acting Deputy Assistant Commissary General, to be confirmed in that grade, vice Major Lucas.

Captain J. Clements, Provisional Sub-Assistant Commissary General, to be Sub-Assistant Commissary General, vice Captain Collier.

Captain F. P. Mignon, Deputy Assistant Commissary General, to be Acting Assistant Commissary General, consequent on the absence of Major Salmon.

Lieutenant R. T. Clarke, Sub-Assistant Commissary General, to be Acting Deputy Assistant Commissary General, consequent on the absence of Lieutenant Keays.

No. 17 of 1862.—The Honorable the Governor in Council is pleased to direct that the Treasure Chests at Baroda and Hyderabad be abolished on the 31st January 1862.

No. 18 of 1862.—The following Officer, Cadet of the Season 1846, is promoted to the Brevet rank of Capt. from the date specified opposite his name :—

Lieut. William Augustus Armstrong, 3rd European Regiment, 29th December 1861.

No. 19 of 1862.—The following Officers of the Staff Corps having completed the requisite Army and Staff service prescribed in paragraph 84 of the G. O. G. G., republished in G. O. No. 240, of the 4th May last, are promoted from the dates specified opposite their respective names :—

Rank and Names.	Cadre.	Date from which entitled to Promotion.	Rank.
Captain T. Schneider.....	3rd Eur. Regt.	10th Dec. 1861.	Major.
Lieutenant R. Baigrie	" "	4th "	Captain.
" M. W. Parker	8th Regt. N. I.	11th "	Captain.
" T. E. Britten... ..	28th "	26th "	Captain.

Bombay Castle, 8th January 1862.

No. 20 of 1862.—Lieut. Colonel (Brevet Col.) W. Lang, of H. M.'s 26th Regt. N. I., is allowed a furlough to Europe for three years, on private affairs.

No. 21 of 1862.—Captain C. F. Grant, of H. M.'s 3rd Regt. N. I., is allowed a furlough to Europe for six months, on private affairs.

No. 22 of 1862.—The undermentioned Officers are allowed furlough to Europe on medical certificate :—

Capt. C. S. Jessop, of H. M.'s 2nd European Regiment Light Infantry, for three years.

Surgeon Major F. Manisty, Garrison Surgeon, Bombay, for twenty months.

No. 23 of 1862.—Lieutenant F. J. Tennant, of H. M.'s 108th Madras European Regiment, is allowed a furlough to Europe for eighteen months, on medical certificate, and permitted to proceed *via* the Cape.

No. 24 of 1862.—Lieutenant A. Vivian, late of H. M.'s 20th Regiment Bengal N. I., in command 3rd Punjab Cavalry, is allowed a furlough to Europe for twenty months, on medical certificate.

No. 25 of 1862.—The services of Surgeon F. Broughton, Superintendent, Mahabaleshwur, are placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief.

W. F. MARRIOTT, Lieutenant Colonel,
Secretary to Government.

M A R I N E D E P A R T M E N T.

Bombay Castle, 6th January 1862.

No. 1 of 1862.—Lieut W. B. Dickson is allowed a furlough to Europe for three years.

W. F. MARRIOTT, Lieutenant Colonel,
Secretary to Government.

CIVIL APPOINTMENTS, &c.

POLITICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 6th January 1862.

The services of Major W. B. Gray, Second in Command of the Kolhapoor Infantry Corps, have been placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief for Military duty.

Brevet Major M. J. Soppitt, 12th Regt. Bombay N. I., has been appointed 2nd in Command of the Kolhapoor Infantry Corps, vice Major W. B. Gray.

Major A. Y. Shortt, Her Majesty's 12th Reg. N. I., has been appointed Political Agent in Kutch.

Captain J. Black, Her Majesty's 2nd Gr. Regt. N. I., has been appointed Political Agent in the Mahee Kanta.

Bombay Castle, 8th January 1862.

Major Malcolm Green, C.B., has been appointed British Agent at Muscat.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 8th January 1862.

Lieutenant W. M. Lane, Assistant Superintendent of Police at Surat, is vested with the powers of a Subordinate Magistrate of the 1st Class in that Zillah.

By order,

M. J. SHAW STEWART,
Acting Secretary to Government.

REVENUE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 4th January 1862.

Mr. W. Wedderburn, while prosecuting his studies at Ahmednuggur under the Government Order dated 13th April 1861, was an Assistant to the Collector and Magistrate of that Zillah.

Bombay Castle, 7th January 1862.

Mr. A. A. Borradaile, Acting First Assistant Collector and Magistrate of Surat, officiated as Sub-Collector and Joint Magistrate of Broach from 15th October to 6th December 1861.

The Conservator of the Port of Kurrachee is appointed Surveyor of the Port under Section VII. of Act X. of 1841.

Mr. R. W. Hunter, Acting Sub-Collector of Broach, is allowed furlough to Europe for one year, from the date of sailing of the first Steamer in March 1862, under Section XV. of the Civil Absentee Rules. He is also allowed eleven days' preparatory leave before sailing.

Mr. J. W. Scott, Assistant Superintendent Revenue Survey and Assessment, Khandeish, was allowed leave of absence on medical certificate from the 30th November to 13th December 1861, under Sections IV. and V. of the Uncovenanted Service Absentee Rules.

Bombay Castle, 8th January 1862.

The undermentioned Junior Civil Servants have passed Examinations in the languages specified, on the 7th instant:—

Mr. G. M. Macpherson.....	} Marathec.
Mr. E. H. Little	
Mr. J. King	Guzerathec.

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 4th January 1862.

Mr. R. Spencer, Sub-Assistant Surgeon, in Medical charge Nassick, is allowed privilege leave of absence for one month, his duties during his absence being performed by the First Hospital Assistant.

Bombay Castle, 6th January 1862.

The undermentioned Gentlemen have been appointed by Her Majesty's Principal Secretary of State for India Members of the Civil Service on the Bombay Establishment:—

Mr. Arthur Charles Trevor.
Mr. Francis Thelwall.

By order,

A. D. ROBERTSON,
Acting Chief Secretary to Government.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Bombay Castle, 4th January 1862.

Lieut. C. A. Goodfellow, Acting Executive Engineer Deesa and Aboo, is appointed Executive Engineer of the Dewas and Beowra Division of the Bombay and Agra Road.

Lieut. Mander, 2nd Class Assistant Engineer, is appointed to act as Executive Engineer Deesa and Aboo.

Bombay Castle, 6th January 1862.

Abajee Sayajee is appointed a Sub-Overseer of the 2nd Class, in the Public Works Department.

Venayek Gunesh and Oomajee Chowdry, are appointed Sub-Overseers of the 3rd Class, in the Public Works Department.

By order of His Excellency the Honorable the Governor in Council,

H. BLOIS TURNER, Col. Commandant,

Acting Secretary to Government.

MISCELLANEOUS NOTICES, ADVERTISEMENTS, &c.

WEEKLY SUMMARY OF DEATHS ON THE ISLAND OF BOMBAY.

RACE OR CASTE.	Still-born.	Cholera.	Small-pox.	Measles.	Fever.	Disease of Nervous System.	Vascular System.	Respiratory System.	Alimentary System.	Urinary System.	Sexual System, and Child-bearing.	Locomotive & Tegumentary Systems.	Cachexy and Debility.	Leprosy, tubercular and articular.	Dropsy.	Accident and Violence.	Other and unknown cause.	Total—exclusive of Still-born.
Boodhist—Jain, &c. ..	..	2	..	..	12	..	..	1	1	..	..	1	..	..	..	..	..	17
Brahmun.. ..	..	2	..	..	6	..	..	2	3	..	..	..	..	..	..	..	..	13
Lingaet and Bhatia ..	..	..	..	..	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	3
Hindoo of other Caste ..	4	123	5	..	84	8	1	14	20	..	1	2	14	1	1	1	..	275
Hindoo Out-caste ..	..	18	..	..	9	..	..	2	3	..	..	1	..	..	..	..	..	33
Moosulman ..	2	21	..	..	47	4	..	19	..	..	..	2	..	..	..	1	..	94
Parsee ..	..	3	..	..	4	2	..	6	4	..	2	..	3	..	1	..	..	25
Jew ..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Native-Christian.. ..	..	13	..	..	3	1	..	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	19
Indo-European ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
European.. ..	..	4	..	..	2	..	..	1	5	..	..	..	..	..	..	..	..	12
Negro-African ..	..	1	..	..	3	2	..	..	4	..	..	..	..	..	..	..	..	10
Other and Unknown Race ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
All Races... ..	6	187	5	..	172	17	1	26	62	..	3	4	20	1	2	2	..	502
Mean of the corresponding Weeks } in the preceding Ten Years. }	..	98	6	3	151	10	..	30	45	..	2	1	15	1	3	3	..	368

N.B.—This table is an extract from a more extensive yearly Return that is prepared for statistical purposes, and chiefly for the detection of any removable sources of disease, with a view to improving the healthiness of the Island. As the principal object cannot be fully attained unless the true causes of death be recorded, persons of all stations are requested, in each case of death occurring in their circle, to obtain, in writing, from the Medical Attendants the name of the fatal disease, that it may be delivered to the Policeman at the funeral place. Medical Practitioners particularly, are requested to aid the registration. Blank forms of Death Reports, to keep by them in readiness, are given gratuitously on application at the Office of the Deputy Commissioner of Police.

It is thought that some withhold their assistance through the notion that reports of the single casualties coming now and then under their observation could but little affect the Returns; but it ought rather to be borne in mind, that the accuracy of the Returns depends on the correct reporting of all single cases, for of such only the aggregate is made up.

Bombay, 8th January 1862.

R. HAINES, M.D.,
In charge of Mortuary Returns.

Bank of Bombay.

Notice is hereby given, that a Dividend for the Half-year ending 31st ultimo, of Rupees Fifty per Share, being at the rate of 10 per cent. per annum, clear of Income Tax, on the Capital Stock of the Bank, will be paid to the Proprietors on and after Thursday, the 9th instant.

The Transfer Books are closed from this date until the payment of the Dividend as above.

By order of the Board of Directors,

JAMES BLAIR,
Secretary and Treasurer.

Bombay, 6th January 1862.

STATEMENT of the Affairs of the BANK OF BOMBAY on the 31st December 1861.

Liabilities.	Rs.	a.	p.	Assets.	Rs.	a.	p.
To Proprietors' Capital	52,25,000	0	0	By Government Securities, viz:—			
To Bank Notes and Post Bills in circulation	94,82,512	0	0	5½ per cent. Loan of 1859-60	Rs. 5,79,000		
To Deposits and all other Liabilities	91,44,911	9	7	Add 3 per cent. Premium on ditto	Rs. 17,370		
To Reserved Fund, including Profit for the Half-year	4,66,408	5	3	5 per cent. of Loan 1856-57 ..	10,50,000		
				„ Loans and Cash Credit Account on Deposit of Securities		16,46,370	0 0
				„ Bills Discounted		68,59,690	14 7
				„ Other Securities		25,88,802	10 8
				„ Cash on hand		3,32,116	10 9
						128,91,851	10 10
Rupees	243,18,331	14	10	Rupees		243,18,331	14 10

Profit and Loss Account for 1861.

	Rs.	a.	p.		Rs.	a.	p.
To Six Months' Dividend on the Capital Stock at the rate of 10 per cent. per annum	Rs. 2,61,250			By Balance of Reserved Fund on the 31st December 1860	1,68,906	0	9
To Bonus of Rs. 20 per Share. „	1,04,500			By Profit of the year ending 31st December 1861, after paying all the current expenses of the Bank	6,63,252	4	6
	3,65,750	0	0				
To Six Months' Dividend at the rate of 10 per cent. per annum	2,61,250	0	0				
To Balance of Reserved Fund at this date.	2,05,158	5	3				
Rupees	8,32,158	5	3	Rupees	8,32,158	5	3

Published for the information of the Proprietors,

By order of the Board of Directors,

JAMES BLAIR,
Secretary and Treasurer.

Bank of Bombay 4th January, 1862.

Bank of Bombay.

STATEMENT of the Affairs of the Bank of Bombay on the 4th January 1862.

Liabilities.	Rupees.	Assets.	Rupees.
Proprietors' Capital	52,25,000	Government Securities	16,46,370
Circulation	98,03,308	Loans on Deposit of Government Securities	47,51,870
Deposits	93,54,382	Cash Credits on ditto	19,68,283
Rest	4,71,793	Bills Discounted	31,75,097
		Other Securities	3,32,873
		Cash Balance	1,29,79,990
Rupees	2,48,54,483	Rupees	2,48,54,483

By order of the Board of Directors,

JAMES BLAIR,
Secretary and Treasurer.

Bank of Bombay, 4th January 1862.

Notice.

The undermentioned Teak Rafters will be sold by Public Auction at Collector's Cut cherry, Tanna, on Monday, 20th January 1862 at 11 o'clock A. M. :—

No. of Lot.	Number.		Place near which the Rafters are piled.		
			Village.	Petta.	Talooka.
1	4607	Rafters....	Wakee B.	Beerwaree	Ryghurh.
2	2500	Ditto	Gondalee	Ditto	Ditto.
3	2500	Ditto	Nudgaon	Ditto	Ditto.
4	3808	Ditto	Panalghurh	Goregam	Ditto.
5	1000	Ditto	Jarne	Tulleh	Rajpoorie.
6	1000	Ditto	Rhatad	Ditto	Ditto.
7	1525	Ditto	Girneh	Ditto	Ditto.
8	800	Ditto	Bulleh	Nizampoor	Ditto.
9	2300	Ditto	Kandulleh	Ditto	Ditto.
10	6501	Ditto	Wurru	Nagotna	Penn.
11	4050	Ditto	Cheekney	Ditto	Ditto.
12	1880	Ditto	Doorshet .....	.....	Ditto.
13	1490	Ditto	Tooksei .....	.....	Ditto.
14	1500	Ditto	Asrey	Khalapoor	Nusrapoor.
15	100	Ditto	Kulloteh	Ditto	Ditto.
16	1275	Ditto	Kandrolee	Ditto	Ditto.
17	775	Ditto	Winnelgaon	Ditto	Ditto.
18	1475	Ditto	Andoleh	Ditto	Ditto.
19	2170	Ditto	Boregam .....	.....	Ditto.
20	4015	Ditto	Masleh .....	.....	Moorbad.
21	....	....	.....	Kinnoleh	Ditto.
22	1000	....	Katolee .....	.....	Bhewndy.
23	75	Small logs..	Ditto .....	.....	.....
24	275	Rafters	Gonwad	Mokada	Kolwan.

Terms of Sale.—Cash, and the Rafters to be removed on or before the 30th April 1862, otherwise the lots or any portion of them remaining in the forest to be forfeited.

In the undermentioned villages one-third (or under) of the Rafters to be disposed of to the Khote of the village should he require the same at the rate realised by the lot at the auction :—

Wakee B.
Panalghurh.
Girneh.

Bulleh.
Kandulleh.
Wurru.

Cheekney.
Masleh.

R. L. BINGHAM, Captain,

Conservator of Forests' Office, Belgaum, 28th December 1861.

Acting Conservator of Forests.

Notice.

To be sold by PUBLIC AUCTION on Monday the 20th instant, at 11 o'clock in the forenoon, a quantity of old unserviceable NAVAL STORES, consisting of old Canvas, old Rope, old Iron, Boats, old Copper, Packing Cases, Coal Dust, and other Miscellaneous Articles returned from H. M.'s Vessels of War and other Departments of the Dockyard.

Terms of Sale.—A deposit of 25 per cent. for all lots above 10 Rupees is to be paid immediately the lots are knocked down, and the remainder to be paid, and the Articles cleared away on or before the Seventh day after the Sale, otherwise the Deposit will be forfeited, and the lots resold at the risk and loss of the first purchaser.

All lots of 10 Rupees and under are to be paid for as soon as the lots are knocked down to the purchaser.

J. MULLALY,

Officiating Indian Naval Storekeeper.

Bombay, Indian Naval Storekeeper's
Office, 4th January 1862.

Notice.

For sale, about One thousand Eight hundred and Sixty-eight Tons of Government STEAM COAL, sent out from England by the Home Authorities, at the Contract price of £1 16s. and 11d. per ton, at the exchange of 2s. per Rupee, expected in the following vessels :—

	Tons
"Mildmay"	1,253
"Vulture"	615

The Government Coal Boats can be made available on payment of the usual rate, but purchasers will be required to discharge the Coal from the Boats by their own people.

Further particulars will be given on application to the undersigned.

By order,

J. MULLALY,

Officiating Indian Naval Storekeeper.

Bombay, Indian Naval Storekeeper's
Office, 20th December 1861.

*PROGRESS REPORT of Work done in the several Branches of the OFFICE of the EXAMINER
INDIAN NAVY STORE DEPARTMENT, during the Month of December 1861.*

Description of Accounts from Vessels and Departments.	STOCK DEPARTMENT.				AUDIT STATEMENTS.				REMARKS.
	No. in hand on the 1st. December 1861.	Received during the Month.	Disposed of during the Month.	Balance this day.	No. despatched.	No. of Audits in hand.	No. returned by the Executive Officer.	No. not returned by the Executive Officer.	
AUDIT BRANCH.									
Dockyard Returns	4	6	8	2	8	4	6	2	
Indian Naval Draftsman's Returns	2	..	2	..	2	..	1	1	
Pursers' Provision and Store Accounts of Indian Navy Vessels	44	11	20	35	12	12	9	10	
Warrant Officers' and Engineers' Store Accounts of Indian Navy Vessels	43	23	35	31	23	20	28	86	
Coal and Fuel Accounts of Indian Navy and Indus Flotilla Vessels and Departments	16	7	10	13	2	2	3	1	
ACCOUNT BRANCH.									
Dockyard Returns	Closed for July 1861.								

R. G. BETHAM,

Examiner Indian Navy Department.

Bombay, Examiner's Office, 2nd January 1862.

*MONTHLY PROGRESS REPORT of the Office of the EXAMINER INDIAN NAVY
DEPARTMENT, CASH BRANCH, for the Month of December 1861.*

NATURE OF WORK.	Balance as per last report.	Received during the month.	Disposed of during the month.	Balance.	AUDIT STATEMENTS.				REMARKS.
					Balance as per report.	Received during the month.	Disposed of during the month.	Balance in hand.	
Referred Abstracts (General and Separate)	52	240	250	42	4	...	...	4	
Paymaster's Disbursements, including Supplemen- taries for 1860 and 1861.	6	1	1	6	11	1	...	12	
Contingent Bills	26	45	36	35	6	10	4	12	Finished preparing a State- ment of the Contingent charges of 4 Vessels for 10 years from 1850-51 to 1859-60.
Master Builder's and Chief Engineer's Bills.....	8	2	3	7	...	5	...	5	Preparing an Annual Con- tract Statement.
Statement of Actual Cost and Probable Estimates of Repairs.	4	10	13	1	...	...	...	...	
Commissariat Bills.	22	14	21	15	...	2	...	2	
Indian Naval Storekeeper's Hamallage Bills.....	...	1	1	...	...	...	...	...	

R. G. BETHAM,

Examiner Indian Navy Department.

Bombay, Examiner's Office, 2nd January 1862.

REPORT OF PROGRESS in the Office of Examiner, Ordnance Department, for December 1861.

NATURE OF RETURNS.	AUDIT BRANCH.						ACCOUNT BRANCH.						REMARKS.
	No. in hand on 1st.	No. received during the Month.	No. disposed of during the Month.	No. in Office on 31st.	No. due.	Total.	No. in hand on 1st.	No. received during the Month.	No. disposed of during the Month.	No. in Office on 31st.	No. due.	Total.	
Arsenals and { Annual Lists.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	A 3, Neemuch, Sept., Oct., and Nov.; 2, Ajmere; Oct. and Nov.; 1, Ahmednuggur, November; 1, Vingoria, Nov.; 1, Ahmedabad, Nov.; 1, Fire Engine Department, Nov. B 1, H. M.'s 50th Regt., Nov.; 1, 2nd Company 4th Battalion Artillery, Nov.; 1, 2nd Grenadier Regt., Nov.; 3, Bombay Volunteer, Sept., Oct., and Nov.; and 5, Store Depôt, Asseerghur, July, Aug., Sept., Oct., and Nov. C 6, Barrack Department, Poona, from June to Nov.; 2, Barrack Department, Presidency, Oct., and Nov.; 1, Barrack Dept., Kurrachee, Nov. D 14 Dead Stock and 6 Hospital Returns; viz., Paymaster of Pensioners, Poona, Supt. Mathuran, Military Secretary to His Excellency the Commander-in-Chief, Assistant Qr. Master General, N. D. A., Fort Adj. Surat, Staff Officer Kolapoor, for Nov.; Insp. Gen. of Ord. & Mag. for Oct.; for Staff Officer Rajcote for Sept., Oct., and Nov.; & Staff Officer Hyderabad and Supt. of Bazars Hyderabad for Oct. and Nov.; Staff Hospitala Hyderabad, Asseerghur, and Indore, for Nov.; Staff Hospital Belgaum for Oct.; and Staff Hospitala Rajcote for Sept. and Oct.
Store Depôts. { Monthly Lists ..	27	14	26	15	9 _A	24	68	14	34	48	9 _A	57	
Regimental & { Annual Lists ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Store Depôts. { Monthly Lists ..	199	93	123	169	11 _B	180	509	93	49	553	11 _B	564	
Barrack De- { Annual Lists.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
partment .. { Monthly Lists ..	14	17	19	12	9 _C	21	95	17	39	73	9 _C	82	
Miscellaneous. { Annual Lists.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
{ Monthly Lists ..	8	104	106	6	20 _D	26	591	104	70	625	20 _D	645	

Bombay, 2nd January 1862.

T. H. TURNER, Captain,
Examiner, Ordnance Department.

MONTHLY STATEMENT showing the Progress of Audit in the OFFICE of the SECOND EXAMINER, PAY DEPARTMENT, for December 1861.

Pay Circle.	Latest Disbursements received with date of Receipt.		Latest Disbursement audited with date of Audit.		Number of Disbursements remaining unaudited.	REMARKS.
Mhow Division.....	11th to 20th Dec. 1861..	24th Dec. 61..	1st to 10th Dec. 1861....	30th Dec. 61..	One	Under audit.
Poona Division	11th to 20th Dec. 1861..	21st Dec. 61..	1st to 10th Dec. 1861....	31st Dec. 61..	One	Under audit.
Belgaum	11th to 20th Dec. 1861..	27th Dec. 61..	1st to 10th Dec. 1861....	31st Dec. 61..	One	Under audit.
Pension Paymaster, Presidency....	For the quarter ending } 4th Dec. 61..		For the quarter ending } 23rd Nov. 61..		One Quarter	Under audit.
Ditto Poona	Ditto ditto	25th Nov. 61..	Do. do. 31st Oct. 61 ..	26th Dec. 61..	None.	
Ditto Surat	Ditto ditto	21st Dec. 61..	Do. do. 31st July 61 ..	11th Nov. 61.	One Quarter	Under audit.
Ditto Dapoolie	Ditto ditto	11th Nov. 61..	Do. do. 31st Oct. 61 ..	4th Dec., 61.	None.	

*Bombay, 2nd Examiner's Office, Pay Department,
2nd January 1862.*

T. SELBY,
Second Examiner, Pay Department.

MONTHLY STATEMENT showing the Progress of Audit in the OFFICE of the FIRST EXAMINER, PAY DEPARTMENT, for December 1861.

Pay Circles.	Latest Disbursements received with date of Receipt.	Latest Disbursements audited, with date of Audit.	Number of Disbursements remaining unaudited.	REMARKS.
Presidency.....	11th to 20th Dec. 1861 ..21st Dec. 61..	1st to 10th Dec. 1861 ..28th Dec. 61 ..	One	Under audit.
Northern Division.....	11th to 20th Dec. 1861 ..28th „ 61..	1st to 10th Dec. 1861 ..24th „ 61 ..	One	Under audit.
Sind Division	11th to 20th Dec. 1861 ..27th „ 61..	1st to 10th Dec. 1861 ..26th „ 61 ..	One	Under audit.

*Bombay, First Examiner's Office, Pay Department,
2nd January 1862.*

*W. T. CHITTY, Captain,
First Examiner, Pay Department.*

STATEMENT showing the Progress of Audit of the Contingent Bills, &c., in the OFFICE of the FIRST EXAMINER, PAY DEPARTMENT, for the Month of December 1861.

NATURE OF BILLS AND ACCOUNTS.	Number of Bills and Accounts on hand 1st Dec. 1861.	Number received during the month.	Number disposed of during the month.	Number on hand this day.	REMARKS.
Ordnance Supplies.....	21	367	375	13	
Extra Artificers.....					
Extra Office Establishment					
Extra Regimental Followers.....					
Repairs to Military Stores					
Office Contingencies					
Bazar Contingent Charges					
Telegram Messages					
Passage Money					
School Books.....					
Travelling or Dāk Charges	3	41	34	10	
Killing Pariah Dogs					
Sewing materials for Regimental Schools, subsistence to Prisoners, &c.....					
Other Miscellaneous charges.....					
Forage Accounts from Mounted Regiments and Field Batteries ..	20	52	52	20	
Bazar Fine Fund Accounts including Audits	1	4	5	..	
Indents for Stationery					

*Bombay, Examiner's Office, Pay Department,
2nd January 1862.*

*W. T. CHITTY, Captain,
First Examiner, Pay Department.*

STATEMENT of the Progress of Audit of the Contingent Bills in the Barrack Department during the Month of December 1861.

NATURE OF BILLS.	Number of Bills on hand on the 1st December 1861.	Number received during the month.	Number disposed of during the month.	Number on hand this day.	REMARKS.
Current Expense Bills from Barrack Masters	23	262	265	20	
Conservancy Bills					
Planting and Watering Trees, &c.					
Pulling Punkhas					
Water for Soldiers' Plunge Baths					
Oil for Guards, and Cowdunging Floors					
Deodorizing Materials					
Tinning Copper-ware					
Water Works, &c.					
&c. &c. &c.					

Bombay, 2nd January 1862.

R. SHAW, Major,
Officiating Examiner of Commissariat Accounts, &c.

MONTHLY RETURN of the Receipt and Audit of Clothing Accounts for the Month of December 1861.

CASH DEPARTMENT.		STOCK DEPARTMENT.			AUDIT STATEMENTS.					REMARKS.
Cash Account Current.	Vouchers.	Returns.								
Latest received, with date of Receipt.	Latest received, with date of Receipt.	Latest received, with date of Receipt.	Latest audited, with date of Audit.	Number of months unaudited in the Audit Office.	Latest despatched to Clothing Agent, with date of Despatch.	Latest returned by Clothing Agent, with replies and date of Receipt.	Number of months returned, with replies, but not disposed of in the Audit Office.	Latest months returned, with replies, and disposed of in the Audit Office.	Number of months with Clothing Agent, but not returned with replies.	
Dec. 1861	Dec. 1861	Quarter ending 30th April 1861.			31st Dec. 1861.	....	None.	Nov. 1861	None.	
17th Dec. 1861.	17th Dec. 1861.	17th Dec. 1861.								

Bombay, 2nd January 1862.

R. SHAW, Major,
Officiating Superintendent of Army Clothing.

Insolvent Debtors' Court.

Notice is hereby given, that the Petitions of the several Persons hereunder named and described have been presented to the Court for the Relief of Insolvent Debtors, Bombay, praying, respectively, for the benefit of the Act made and passed in the Eleventh Year of Victoria, Chapter XXI:—

Names.	Profession.	Denomination.	Place of Residence in Bombay.	Dates of Petitions filed.		
				Day.	Month.	Year.
Thucker Moorarjee Premjee.	A Hawker in Europe Piece Goods.	Hindoo	In Hanuman Gully, without the Fort.	20th	Dec.	1861
Dama Gova	A Hack Buggy-keeper.....	Ditto	At Vud Gaddy, without the Fort.	"	"	"
Khojah Cassum Alloo.	A Hawker	Mahomedan..	Near Dongree Bazar, without the Fort.	28th	"	"
Sha Leela Arjoon ..	A dealer in Linseed, &c.....	Hindoo	At Mandvee, without the Fort.	30th	"	"
Bapoojee Munceram.	A Stone Cutter.....	Ditto	In Colebhat Street, without the Fort.	"	"	"
Futtay Mahomed Sal-lay Mahomed.	A Dealer in Cutlery, &c....	Mahomedan..	In Rungaree Molla, without the Fort.	2nd	Jan.	1862
Aga Dorabkhan bin Roice Kusroo.	A Horse Merchant	Ditto	In Bhendy Bazar, without the Fort.	"	"	"
Succaram Yeswant ..	A Bricklayer.....	Hindoo	At Khudduck, without the Fort.	"	"	"
Vias Ramreek Vydoonath.	A Broker	Ditto	Lately near Moombadavee, without the Fort (at present in the Bombay Gaol).	"	"	"
Coonjunmah Mulbarun.	None.....	Mahomedan..	In Chuckla, without the Fort.	"	"	"
Abdool Poker Hoosen Oosman, Mahomed Mumece, Adma Cooty Husson, Rujub Ebrahim, Kyah Woman, Unjumah Woman, and Cullunder Moideen Mulbarun.	Dealers in Sundry Clothes..	Ditto	In Chuckla, without the Fort.	"	"	"
Jeewa Bheema, Waga Bheema, Dossa Bheema, and Mooloo Bheema.	Goldsmiths	Hindoos	In Bhatiyari Molla, without the Fort.	"	"	"
Memon Saya Dewa..	A Dealer in Coals.....	Mahomedan..	In Coalsa Molla, without the Fort.	"	"	"
Abdoolramon Cullianjee Gunnes, Mettabbee Cusban, Ramjee Bapoojee, and Salloo Vanin.	The first was formerly a Hack Buggy-keeper, the second a Courtezan, and the third was lately a Grocer.	Ditto	In Bhatiyari Molla, without the Fort.	4th	"	"
Jeewraz Cooverjee ..	Formerly a Merchant	Hindoo	In Modikhana Street, within the Fort.	6th	"	"
Cassinath Dhackjee..	An English Writer, unemployed.	Ditto	On the Calcadavy road, without the Fort.	"	"	"
Hormusjee Dadabhoj.	Unemployed.....	Parsee	At Mazagon, without the Fort.	"	"	"
Nanjee Ruttonsey ..	Unemployed.....	Hindoo	Lately in Holi Chuckla, within the Fort (at present in the Bombay Gaol).	"	"	"
Robert Michael Kemp	Superintendent in the Bombay Gazette Printing Press.	European....	On the Esplanade, without the Fort.	"	"	"
Essoo Morajee, Sudoo Moorajee, and Siddoo Gorajee.	Barbers.....	Hindoo	In Khetwady, without the Fort.	"	"	"
Succaram Bundoo ..	Unemployed.....	Ditto	At Bazar Gate, within the Fort.	"	"	"
Ramchunder Wassoodewjee.	Unemployed.....	Ditto	Lately in New-wady, without the Fort (at present in the Bombay Gaol).	"	"	"

Names.	Profession.	Denomination.	Place of Residence in Bombay.	Dates of Petitions filed.		
				Day.	Month.	Year.
Luckmidass Dwarkadass.	A Broker..	Hindoo ..	Lately near Calcadavy, without the Fort (at present in the Bombay Gaol).	6th	Jan.	1862
Moolna Bawa Meeya Abba Meeya, Sallay Mahomed Bawa Meeya and Abdool Bawa Meeya.	The first is a Tailor, and the second was lately a dealer in Coals.	Mahomedans .	In Memon Wada, without the Fort.	"	"	"
Toolseydass Lowjee..	Trading under the name of Lowjee Tezah, as a General Merchant.	Hindoo	At Mandree Bunder, without the Fort.	"	"	"
Dhunjeebhoy Bhickajee.	A Cooper	Parsee	Near Cheera Bazar, without the Fort.	"	"	"
Shaik Mahomed Shaik Ebram, Shaik Nanoo Shaik Ebram, and Suckinabae, Widow	Milk Venders	Mahomedans .	In Moongee Molla, without the Fort.	"	"	"

Orders in the matters of the abovenamed Insolvents' Petitions, that the real and personal Estates and Effects of the said Insolvents be vested in the Official Assignee of this Honorable Court, under Clause VII. of the said Act, have been duly made.

Days appointed for Hearing the Petitions of the undermentioned Insolvents.

Names.	Time.		
	Day.	Month.	Hour.
Ramchunder Wassoodewjee	3rd Monday	January instant.....	11 o'clock.
Vias, Ramreek Vydoonath	Ditto	Ditto	Ditto
Sha Luckmidass Dwarkadass.....	Ditto	Ditto	Ditto
Nanjee Ruttonsey	Ditto	Ditto	Ditto
Aga Dorabkhan bin Roice Kusroo.....	1st Monday	February next	Ditto
Tarrachund Manockchund	Ditto	Ditto	Ditto
Essoo Morajee, Sudoo Morajee, and Sidoo Gorajee	Ditto	Ditto	Ditto
Moolna Bawa Meeya Abba Meeya, Sallay Mahomed Bawa Meeya, and Abdoola Bawa Meeya	Ditto	Ditto	Ditto
Abdoolramon Kullianjee Gunnis, Mettabbee Cusban, Ramjee Bapoojee, & Salloo Vanin	Ditto	Ditto	Ditto
Cassinath Dhackjee.....	Ditto	Ditto	Ditto
Futtay Mahomed Sallay Mahomed.....	Ditto	Ditto	Ditto
Shaik Mahomed Shaik Ebram, Shaik Nunnoo Shaik Ebram, Suckina Beebee, Widow.	Ditto	Ditto	Ditto
Dhunjeebhoy Bhickajee	Ditto	Ditto	Ditto
Gopall Moreshwar, and Salloo, Woman....	Ditto	Ditto	Ditto
Syed Assadoolla bin Syed Hameed Ally, Cassum Bahadoor, and Suckina Cusban.	Ditto	Ditto	Ditto
Jewa Bheema, Waga Bheema, Dossa Bheema, and Mooloo Bheema	Ditto	Ditto	Ditto
Toolseydass Lowjee	Ditto	Ditto	Ditto
Moorarjee Premjee	Ditto	Ditto	Ditto
Bapoojee Mune-ram	Ditto	Ditto	Ditto
Sha Leela Arjoon.....	Ditto	Ditto	Ditto
Succaram Yewwant	Ditto	Ditto	Ditto
Memon Sava Dewa	Ditto	Ditto	Ditto
Raghoonath Luxumon Sett.....	Ditto	Ditto	Ditto
Framjee Ardaseer.....	Ditto	Ditto	Ditto

The abovenamed Insolvents have filed Schedules of their Debts, Estates, and Effects in my Office. Opposing Creditors must file their Claims, verified by Affidavit, and pay the usual Fees, at my Office, at least three days before the Hearing.

*Clerk of the Court's Office, Fort, Bombay,
this 7th day of January 1862.*

J. W. ORR,
Clerk of the Court.

નાદાર દેવાદારોની કોરટ મધે.

જાહેર ખખર એ ઉપરથી આપવામાં આવે છે ને, વીગતસાથે એની હેફળ ને જુદી જુદી આરામીઓના નામો લખેલાં છે તેઓએ મુંબઈની નાદાર દેણદારોના છુટકા કરનારી કોરટને અરજીઓ આપી છે તેમાં એક એકની અરજ એવી છે ને વીકેટરીઆના અગીઆરમેં વરો ને ધારો કરીને કરાવે છે તેના એકવીસમાં બાબમાંનો હલાલ અમોને મળે.

નામ.	ધંધો.	જાત.	મુંબઈમધે રહેવાનું ઠેકાણું.	અરજીઓ દાખલ કરાની તારીખ.		
				દાહોડો	મારા.	વરરા.
કકર મોગરજી પ્રેમજી ..	વીલાએતી લુગડાંનો ફેરીફરનાર.	હીંદુ.	બાહારકોટ હનમાંન ગલીમાં	૨૦ મે	ડીરોબર.	૧૮૯૧.
દાંમા ગોલા	ભોપ્રેતી બગીવાણી	હીંદુ.	બાહારકોટ વડની ગાદીઆ ગલ.	એજ	એજ.	એજ.
ખાન કારામ અલુ	ફેરી ફરનારો	સુરાલમાન.	બાહારકોટ ડુંગરી બજાર પારો.	૨૮ મે	એજ.	એજ.
રોઠ લીલા અરજુન	અલશી વગરેનો વેહેપારી ..	હીંદુ.	બાહારકોટ માંડવી આગલ.	૩૦ મે	એજ.	એજ.
બાપુજી મણીરામ	રાલાટ	હીંદુ.	બાહારકોટ કોલભાટ મોહિલામધે.	એજ	એજ.	એજ.
ફતે મહમદ રાણિ મહમદ.	ચપુ છરી વગરેનો વેચનારો.	સુરાલમાન.	બાહારકોટ રંગારી મોહિલામધે.	૨ જુન	જાનેવારી.	૧૮૯૨.
આગા દોરખખાંન બીન રાઈશિ ખરાફ.	ધોડાનો વેહેપારી	સુરાલમાન.	બાહારકોટ ભીંડીબજારમધે	એજ	એજ.	એજ.
રાખારામ એરાવંત	કડીઓ	હીંદુ.	બાહારકોટ ખડક આગલ.	એજ	એજ.	એજ.
વીઆરા રામરીક વઢિનાથ.	દલાલ	હીંદુ.	થોડા દાહોડા ઉપર બાહારકોટ માંમોદવી પાસે ને હાલ મુંબઈની તુરંગમાં.	એજ	એજ.	એજ.
કુલનમા મલખરિણુ	કઢનઈ	સુરાલમાન.	બાહારકોટ ચકલામધે ..	એજ	એજ.	એજ.
અખદુલ પોકર તથા હુરોન	પરચુટણુ લુગડાં વેચનારા ..	સુરાલમાન.	બાહારકોટ ચકલામધે ..	એજ	એજ.	એજ.
ઉરામાંન તથા મહમદ મમી તથા અદમા કુડી હરાન તથા રજખ ઇભિ-રાઈમિ તથા કીઆ બા-એડી તથા અંજુમા બાએડી તથા કલનદર મોહીદીન મલખરિણુ.	શોની	હીંદુ.	બાહારકોટ ભટ્ટારી મોહિલામધે.	એજ	એજ.	એજ.
જીવા ભીમા તથા વાગા ભીમા તથા ડોરા ભીમા તથા મલુ ભીમા.	કોએલા વેચનાર	સુરાલમાન.	બાહારકોટ કોલરા મોહિલામધે.	એજ	એજ.	એજ.
મેમણુ શાઆ દેવા	પેહેલા થોડા દાહોડા ઉપર ભોપ્રેતરી બગીવાણી બીજી કરા-બન અને તીલે નેરાતી હતો.	સુરાલમાન.	બાહારકોટ ભટ્ટીઆંશ મા-હોલા મધે.	૪ થો	એજ.	એજ.
અખદુલા રહેમાંન, કલા-જીજી ગણેરા તથા મે-હેતાબ મી કરામેણુ તથા રામજી બાપુજી તથા શાહુ વાણીએણુ.	થોડા દાહોડા ઉપર વેહેપારી ..	હીંદુ.	કોટમધે મોદીખાનાના મો-હોલામધે.	૧ જુ	એજ.	એજ.
જીવરાજ કુવરજી	અંગરેજી લખનાર	હીંદુ.	બાહારકોટ કાલકાદેવીના રાતા ઉપર.	૨ એજ	એજ.	એજ.
કાશીનાથ ધાકજી	બેકાર	પારશી.	બાહારકોટ મજગાંમ આ-ગલ.	એજ	એજ.	એજ.
હોરમજી દાદાભાઈ						

નામ.	ધંધો.	જાત.	મુંબઈમધે રહેવાનું ઠેકાણું.	અરજીઓ દાખલ કરાની તારીખ.		
				દાહોડો	માસ.	વરસ.
નાનજી રતનશી.....	ખેકાર	હીંદુ.	થોડા દાહોડા ઉપર કોટમધે હોલી ચકલામાં ને હાલ મુંબઈની તુરંગમાં.	૬ ટો	જાનેવારી	૧૮૧૨.
રામચંદ માઈકલ કેપ....	મુંબઈના ગેલ્ટ છાપખાનામાં ઉપરી હજામ	ધરોપીએન.	બાહારકોટ કાંપ ઉપર....	એન.	એન.	એન.
એથુ મોરાજી તથા શંદુ મોરાજી તથા શીદુગોડાજી	હજામ	હીંદુ.	બાહારકોટ ખેતવાડીમધે.	એન.	એન.	એન.
રાખારામ ખંદુ	ખેકાર	હીંદુ.	કોટમધે બજારગેટ આગલ.	એન.	એન.	એન.
રામચંદ વાશુદેવજી.....	ખેકાર	હીંદુ.	થોડા દાહોડા ઉપર બાહારકોટ નવીવાડીમધે ને હાલ મુંબઈની તુરંગમાં.	એન.	એન.	એન.
લખમીદારા દવારકોદારા..	દલાલ	હીંદુ.	થોડા દાહોડા ઉપર બાહારકોટ કાલકોદેવી પારો ને હાલ મુંબઈની તુરંગમાં.	એન.	એન.	એન.
મુલના બાવામીઆ આબા-મીઆ તથા રાણે મહમદ બાવામીઆ તથા અબ-દુલ બાવામીઆ.	વેહેલા ધરજી છે નેખીજો થોડા દાહોડા ઉપર કોએલા વચ-નાર	મુસલમાન.	બાહારકોટ મેમણ વાડા-મધે.	એન.	એન.	એન.
તુલશીદારા લવજી	લવજી તેજને નામે રાચે વરા-તુના વેહેપારીની રીતે વેહે-પાર કરેછે	હીંદુ.	બાહારકોટ માડવીખંદર આ-ગલ.	એન.	એન.	એન.
ધનજીભાઈભીખાજી ..	પીપ ખનાવનાર	મારશી.	બાહારકોટ ચીરાના બજાર પારો.	એન.	એન.	એન.
રોખ મહમદ રોખ ઈબ્રામ તથા રોખ નનુ રોખ ઈબ્રામ તથા રાખીના બાઈવીધવા.	દુધ વચનાર	મુસલમાન.	બાહારકોટ મુરગી મોહોલા મધે.	એન.	એન.	એન.

ઉપર લખેલા નાદાર દેવાદારોની અરજીઓની બાબતોમાં ઘટતી રીતે હુકમ થયો છે જે ઉપર લખેલા ધારાની સાતમી કલમ પરમાણે નાદાર દેવાદારો મચકુરોની સ્થાવર તથા જંગમ મીલકત તથા ચીજ વસત આ નામદાર કોરટના આદેશી-અલ આશાએનીના તાબામાં આપે.

નીચે લખેલા નાદાર દેવાદારોની અરજીઓ શાંભળવાસાથે કરાવેલા દીવસ.

નામ.	વખત.		
	દાહોડો.	માસ.	કલાક.
રામચંદ વાશુદેવજી.. .. .	૩ જો રોમવાર.	ચાલતો જાનેવારી.	૧૧
વીઆરો રામચીક વધદનાથ	એન.	એન.	એન.
શા લખમીદારા દવારકોદારા	એન.	એન.	એન.
નાનજી રતનશી	એન.	એન.	એન.
આગા દુરાખમાન ખીન રાઈસ ખરાઈ	૧ જો રોમવાર.	આવતો ફેબ્રુવારી.	એન.
તાશચંદ માણેકચંદ.	એન.	એન.	એન.
એથુ મોરાજી તથા શંદુ મોરાજી તથા શીદુ ગોડાજી તથા મુલના બાવામીઆ આબામીઆ તથા રાણે મહમદ બાવામીઆ તથા અબદુલા બાવામીઆ	એન.	એન.	એન.
અબદુલ રહેમાન કલાણજી ગણેરા તથા મેહતાબખી કરાખણ તથા રામજી બાપુજી તથા શાહુ વાણીએણ	એન.	એન.	એન.

નામ.	વખત.		
	દાહાડા.	માસ.	કલાક.
કાશીનાથ ધાકજી.	૧ લો શોમવાર.	આવતો ફેબ્રુઆરી.	૧૧
ફોતેમહમદ શાહિમહમદ	એજ.	એજ.	એજ.
રોખ મહમદ રોખ હબીરામ તથા રોખ નનુ રોખ હબીરામ તથા રાખીના ખીખી વીધવા.	એજ.	એજ.	એજ.
ધનજીભાઈ ભીખાજી	એજ.	એજ.	એજ.
ગોપાળ મોરેશ્વર તથા શાહુ બાએડી.	એજ.	એજ.	એજ.
સહમિદ આરાદુલા ખીન સહમિદ હમીદમલી તથા કારામ બાહદુર તથા રાખીના કરાખણ	એજ.	એજ.	એજ.
જીવા ભીમા તથા વાગા ભીમા તથા ઝેરા ભીમા તથા મણ ભીમા.	એજ.	એજ.	એજ.
ગુલશીદારા લવજી.	એજ.	એજ.	એજ.
મોરારજી પ્રેમજી.	એજ.	એજ.	એજ.
બાપુજી મણીરામ.	એજ.	એજ.	એજ.
શા લીલા અરજુન.	એજ.	એજ.	એજ.
સખારામ અશવંત.	એજ.	એજ.	એજ.
મેમણ શાઆ દેવા.	એજ.	એજ.	એજ.
રઘુનાથ લખમણુરોહ.	એજ.	એજ.	એજ.
ફરામજી અરેદેશર.	એજ.	એજ.	એજ.

આગ આવાનાર લેણદારોએ થોડામાં થોડા સાંભળવાના તથા દાહાડા અગાઉ સોગણનામંથી સાખીત કરેલા પોતાના ઘવા અમારી આશીસમાં દાખલ કરવા જોઈએ તથા શીરસ્તા પરમાણે તેઓએ શી આપવી જોઈએ. ઉપર લખેલા નાદાર દેવાદારોએ પોતાના દેવાની તથા માલમીલકતની ટીપો અમારી આશીસમાં દાખલ કરાવી છે.

મુંબઈના ફોરમ્સે ફોરટના કલારકની આશીસમાં,
તારીખ ૭ મી જાન્યુઆરી રાને ૧૮૯૨.

જ. વ. આર,

ફોરટના કલારકની સહી.

(A true translation)

J. FLYNN, Chief Translator.

Bank of Bombay.

DISCOUNT.

On Government Bills	8 per cent.
On Private Bills at or within 3 Months	10 ditto.

INTEREST.

On Fixed Loans on Government Notes and Railway Shares	8 per cent.
On Open Loans on ditto	9 ditto.
On Cash Credit Accounts	9 ditto.
On Loans on Security of Goods	10 ditto.

Bills payable within one month are discounted under the above rate, and Discount at 3 per cent. under the rate charged, will be refunded on all Bills paid before maturity, for the unexpired portion of the time such Bills may have to run.

The rate of Advance on deposit of 5½ per Cent. Government Notes is 98 per cent., on 5 per Cent. Government Notes 90 per cent., on 4 per Cent. Government Notes 75 per cent., on Railway Shares three-fourths of the paid-up value of the Shares, and on Goods three-fourths of the approved value.

Loans on Goods.

Advances are granted on the security of Goods not of a perishable nature, deposited in private Godowns situated either in the Fort, or in Grant Buildings, Colaba.

Government Agency.

The Bank undertakes the safe custody of Government Securities, Bank Shares, and other Indian Stock Certificates; also the purchase or sale of the same, and realises the Interest and Dividends as they become due; and is also authorised to transact the business hitherto carried on by the Government Agents for the public Creditors of Government and others, and to remit the Interest, Dividends, and Principal by Bills of Exchange, payable in England to Constituents, Shareholders, and others, whether resident in Europe or elsewhere.

By order of the Board of Directors,

JAMES BLAIR,

Secretary and Treasurer.

Bank of Bombay, 7th November 1861.

Notification.

The Office of the EXAMINER of MEDICAL ACCOUNTS is temporarily opened in the room formerly occupied by the Board of Conservancy in the Town Hall, and next to the Office of the Deputy Inspector General of Hospitals.

J. B. JOHNSTONE, Surgeon,
Examiner Medical Accounts.

Office of the Examiner Medical Accounts,
Bombay, 6th January 1862.

Notice

Is hereby given that 784 Candies of COIR, the produce of the Ameendivi Islands, will be sold by Public Auction at the Government Godowns at Mangalore, on the 3rd February 1862, and the two following days, commencing at 1 o'clock, in lots of 10 Candies each.

Conditions of Sale.—Ten per cent. of the purchase-money to be paid by the purchaser on each lot being knocked down, and the residue within seven days from the day of sale, in default of which the deposit-money will be forfeited, and the lot resold, the first purchaser forfeiting all advantages (if any) arising from such resale.

The Coir to be removed from the Government Godowns within seven days after the sale, or it will be resold, and the deposit money forfeited.

Mangalore, Collector's Kutcherri,
31st December 1861.

Advertisement.

Passage is required for Thirteen SOLDIERS in health from BOMBAY to the CAPE OF GOOD HOPE.

By order of the Commander in Chief I.N.

FRED. G. BONE.
Secretary.

Office of the Commander in Chief I.N.
Bombay, 20th December 1861.

Advertisement.

The following Passage is required:—From BOMBAY to SINGAPORE, for THREE (3) Time-expired Native Convicts.

By order of the Commander in Chief, I. N.,

FRED. G. BONE,
Secretary.

Office of the Commander in Chief, I. N.,
Bombay, 30th November 1861.

Advertisement.

Tenders will be received by the Commander of the Indus Flotilla, at Kotree, for the purchase of the River Steamer "Conqueror," of 259 tons, with Engines of 50 Horse Power.

By order of the Commander in Chief I. N.,

H. WILLIAMS,
Acting Secretary.

Office of the Commander in Chief I. N.,
Bombay, 16th August 1861.

Notice.

The Offices of the INSPECTOR GENERAL of ORDNANCE and MAGAZINES, and of the EXAMINER of COMMISSARIAT ACCOUNTS, and SUPERINTENDENT of ARMY CLOTHING, have been removed from "Kay's Hall," Byculla, to the Convalescent Depot or "Sanitarium" on the Esplanade.

JOHN POTTINGER, Lieut. Col.,
Acting Inspector Genl. of Ordnance
and Magazines.

3,000 Rupees Reward.

WHEREAS by a Decree of the Supreme Court at Bombay, dated the 15th November 1852, made in a certain cause, wherein CRUSTNAROW WASSOODEWJEE by ANUNDROW VENCAJEE, his next friend, was Plaintiff, and RAGOONATH HURRYCHUNDJEE and SUNKROBA GOVINDJEE were Defendants, the said Court did find and declare that certain Government Promissory Notes therein mentioned, of the aggregate value of Rupees 1,25,000, formed part of the Estate of the late WASSOODEW WITTOJEE, deceased, the Testator in the pleadings, in the said cause named, and that the same belonged to me, the undersigned CRUSTNAROW WASSOODEWJEE, as adopted Son of the said WASSOODEW WITTOJEE; and the said Court further found and declared that such Notes had been made away with and could not be found.

And whereas I have lately been informed that the undermentioned Notes (which formed part of the said Notes so found to have been made away with) have been recently offered to some Marwarees by way of sale or pledge. All persons are therefore hereby cautioned not to purchase the said Notes or any of them, nor to advance moneys upon them; and I hereby give notice that in the event of their doing so they will be liable to punishment, and will be dealt with according to law.

And a Reward of 3,000 Rupees is hereby offered to any one who will give such information as shall lead to the recovery of the undermentioned Notes, and to the conviction of the person or persons who unlawfully came into possession of the same.

For further particulars apply to Messrs. BICKERSTETH and CLEVELAND, Solicitors, at their Office, Parsee Bazar Street, Fort Bombay:—

Sicca 4 per cent.

No. 14,390 of 1832-33, Rs. 3,000

Sicca 5 per cent.

No. 12,961 of 1825-26, Rs. 7,500

„ 14,887 ditto „ 8,000

Bengal Loan 4 per cent.

No. 37 of 1824-25, Rs. 2,000

„ 1,957 of 1835-36, „ 9,000

„ 5,422 ditto „ 3,500

CRUSTNARAO WASSOODEWJEE,

Bombay, 24th December 1861.

NOTICE.—The interest and responsibility of Mr. THOMAS STENHOUSE in our Firm ceases on the 31st instant, from which period Mr. PETER ADAMS is alone authorised to sign our Firm per procuration.

EDWARD BATES & Co.
Bombay, 30th December 1861.

NOTICE.—The Bank will obtain registry of Promissory Notes of the several Loans of the Indian Government, and encashment for payment of the Interest in London.

Drafts for interest on such Government Promissory Notes, on the Treasuries of Calcutta and Madras, will be received for encashment at current rates of Exchange, or for realization in India, at the Head Office of the Bank in London, where constituents can also deposit their securities for safe custody.

Parties are requested to address the "*Manager of the Agra and United Service Bank (Limited), Bombay,*" and to make all Orders or Iloundies payable to him.

A Branch of the Bank has been lately established at Kurrachee, (Mr. R. E. W. Baker,) Manager, for the transaction of business in all its Branches.

H. B. MACCULLOCH,

Bombay, 6th January 1862.

Manager.

In cloth 8vo, price Rs. 2-4,

An Index to the INDIAN PENAL CODE

(Act XLV. of 1860), with all Punishments for Offences therein contained,

To which is appended

A SCHEDULE showing the Powers of the several Criminal Courts; as also the SCHEDULE (abbreviated) annexed to THE CODE OF CRIMINAL PROCEDURE (Act XXV. of 1861).

BY

A. W. HUGHES, Esq., Deputy Magistrate of Ruttongherry.

Now published, price Three (3) Rupees.

MANUAL

OF THE

LAW OF EVIDENCE

IN

INDIA.

Apply to the Education Society's Press, Byculla, and all Booksellers.

CALCULATION TABLES OF DAILY PAY

FOR

MONTHS OF 28, 29, 30, AND 31 DAYS,

AT

RUPEES 1,000 DOWN TO 2 ANNAS.

Price Rs 1-8-0, on BEST FOOLSCAP, SEWN IN COVER.

EUCLID,

BOOK I.

Neatly printed; Price 4 annas.

GOLDSMITH'S POEMS:—"The Deserted Village" and "The Traveller;" price 4 annas.

School Books, by E. I. HOWARD, Esq., M. A.

A New GRAMMAR of the ENGLISH TONGUE, Part I. Accidence; price Rs. 1.

Second English Reading Book, Part II., price 4 annas.

Rudimentary English Grammar, price 4 annas.

Notes on the English Verb, price 8 annas.

FOR SALE.

(Published under the patronage of Government.)

Military Pay Tables, of every rank in Her Majesty's British and Indian Armies, applicable to the three Presidencies, including all the recent alterations, as per Bengal G. G. O. No. 246, 6th March 1860; showing the respective Amounts for any period of a month, together with a READY RECKONER and EXCHANGE TABLES. This work obviates the necessity for making calculations for broken periods of a month. Price Rs 10 per copy.

Apply to Bombay Education Society's Press.

Will be ready on the 14th instant.

By Authority,

THE

BOMBAY ARMY LIST,

FOR THE FIRST QUARTER OF 1862,

WITH

A LIST OF SERVICES OF THE OFFICERS OF THE BOMBAY ARMY,

CORRECTED UP TO THE 1st JANUARY 1862;

COMPRISING ALSO

Her Majesty's Indian Navy List,

AND THE

BOMBAY CIVIL LIST,

INCLUDING THE

ECCLESIASTICAL ESTABLISHMENT.

Price, Rs. 3 (Three).

BOMBAY, EDUCATION SOCIETY'S PRESS, January 8th, 1862.

[Published with Government Gazette of the 9th January 1862.]

NOTIFICATION BY THE DEPUTY AUDITOR AND ACCOUNTANT GENERAL.

No. 49.

The following Notification is republished for the information and guidance of Officers in charge of Civil Treasuries.

S. D. BIRCH,

Deputy Auditor and Accountant General.

*Bombay, Deputy Auditor and Accountant General's Office,
7th January 1862.*

"NOTIFICATION.

The authority granted in Notification of the Board of Audit, dated 11th June last, to Officers in charge of Civil Treasuries and Military Chests, to issue Privilege Remittance Transfer Receipts in favor of Officers of British Regiments is hereby withdrawn, with reference to G. G. O. No. 1018, dated 7th November 1861, in which provision is made for the payment of all British Regiments by Divisional Paymasters, to whom application for such Remittances must be made in future.

By order of the Board of Audit,

(Signed) S. G. WYATT,

Secretary to the Board of Audit.

Board of Audit, 20th December 1861.

No. 1383.

Forwarded to all Deputy Auditors and Accountants General, for communication to the Departmental Officers concerned for their information and guidance.

(Signed) E. DRUMMOND,

Auditor General of India."

*Fort William, Office of the Auditor General of India,
the 24th December 1861.*

NOTIFICATION BY THE CIVIL PAYMASTER.

No. 25.

With reference to Notification from this Department, No. 22, dated 27th November last, and in accordance with printed Circular No. 1309, dated 12th September 1860, paragraph I, the following Resolution of the Government of India, is published for general information, and all Officers are informed that this Department will act thereon *from the 1st of May next.* Till the month of

* Separate order to this effect No. 14,650 dated 28th December 1861.

April, therefore, bills for nett pay should be submitted to the Controller of Military Finance as hitherto.

No. 14416.

FORT WILLIAM, FINANCIAL DEPARTMENT.

The 19th December 1861.

On a reconsideration of the question as to the mode of adjusting the pay of an Officer of the Staff Corps, His Excellency the Governor General in Council is pleased to decide that when an Officer of the Staff Corps is employed in any Civil Post, his Salary shall be wholly charged to the Civil Department, and that when he is employed in any Military Post, or drawing Staff Corps pay unattached, his Salary shall be wholly charged to the Military Department.

R. W. LODWICK,

Civil Paymaster.

Bombay, Civil Paymaster's Office, 2nd January 1862.

NOTIFICATION BY PRINCIPAL INSPECTOR GENERAL MEDICAL DEPT.

No. 1.—Assistant Surgeon Plumptre assumed charge of the duties of Superintendent of Vaccination, Southern Circle, on the 31st December 1861.

By order of the Principal Inspector General, Medical Department,

W. C. COLES; M.D., Assistant Surgeon,
Secretary.

*Office of the Principal Inspector General, Medical Department,
Bombay, 8th January 1862.*

NOTIFICATIONS BY REVENUE COMMISSIONER.

NORTHERN DIVISION.

Khandeish Collectorate.

Mr. R. W. Hunter, Acting Sub-Collector of Broach, joined his appointment on the 6th instant, from which date he has been allowed to proceed into his Districts on duty.

Revenue Commissioner's Office, Camp Tanna, 31st December 1861.

Azum Gopal Wassodew, Mamlutdar of Chopra, to be Mamlutdar of Virdul.

Azum Junardhun Sideshwur, Mamlutdar of Virdul, to be Mamlutdar of Chopra.

Revenue Commissioner's Office, Camp Tanna, 2nd January 1862.

S. MANSFIELD,
Revenue Commissioner, N. D.

POST OFFICE NOTIFICATIONS.

Overland Mail.—The Overland Mail, per P. and O. Company's Steamer "MALTA," will be closed on MONDAY, the 13th January, at 4 o'clock P. M. An After-Packet will be kept open on payment of the usual Fee of 8 annas (which must be prepaid by Stamps), until 5 o'clock P. M. No Registered Letters will be received for the After-Packet.

POSTAGE :—

		<i>Viâ Marseilles.</i>		<i>Viâ Southampton.</i>	
Weight under	1 ounce.....	Rs.	0 6 0		
"	"	"	0 8 0	Rs.	0 4 0
"	"	"	0 14 0	"	0 8 0
"	"	"	1 0 0	"	1 0 0
"	"	"	2 0 0	"	1 0 0

Australian Mail.—The Mails for GALLE, MELBOURNE, and SYDNEY, per P. and O. Co.'s Steamer "BOMBAY," will be closed on SATURDAY next, the 11th instant, at 5 o'clock P. M.

Letters &c. sent by this opportunity are liable to Indian Inland Postage, which must be prepaid.

China Mail.—The Post Office Packets for CEYLON, PENANG, SINGAPORE, and HONGKONG, per P. & O. Company's Steamer "ORISSA," will be closed on MONDAY, the 13th January, at 6 o'clock P. M. A Packet for late Letters will be kept open, on payment of the usual fee, until 7 A. M. on the 14th January. Letters, &c. for AUSTRALIA will be despatched by this opportunity.

Scinde Mails.—Mails for KURRACHEE and SCINDE, per Steamer "GOVERNOR HIGGINSON," will be closed 12 hours after the arrival of the next Overland Mail.

SHIP LETTERS.

The Ship Letter Office will despatch Letters, under the usual Regulations, by any of the following Ships. *N. B.*—The Post Office takes every means in its power to ascertain the exact date on which the Vessels enumerated below will leave the Harbour, but it cannot in any way guarantee their departure on the days mentioned in this List :—

NAMES OF VESSELS.	AGENTS' NAMES.	DATES OF INTENDED DEPARTURE.	TO WHAT PORT.	WHERE TOUCHING.
Bombay	P. & O. Steam Navigation Company ..	12th January	Sydney	Galle & Melbourne.
Malta	Ditto ditto ..	13th ditto	Suez	Aden.
Orissa	Ditto ditto ..	14th ditto	Shanghai	Galle, Penang, Singapore, and Hongkong.
Ethel	Messrs. W. Nicol and Co.	10th ditto	London.	
Harmonides	Ditto.	12th ditto	Liverpool.	

As a general rule, the Packets for sailing Vessels will be closed the evening preceeding the date of departure.

PACKETS MADE UP during the last Week at the Bombay Post Office for despatch by the following Vessels :—

NAMES OF VESSELS.	DATES OF DEPARTURE.	TO WHAT PORT.
Carnac	3rd January 1862	Surat.
Berenice	4th ditto	Vingorla.
Bombay Castle	5th ditto	Hongkong and Singapore.
Taptee	6th ditto	Surat.
Scindian	6th ditto	Kurrachee.
Futtel Kheir	7th ditto	Persian Gulf.
Victoria	7th ditto	Kurrachee.
Lowjee Family	7th ditto	Surat.

Dates of Departure of Mails for Suez and China.—MEMORANDUM of the Dates of Despatch of the OVERLAND and CHINA Mails from Bombay, during the year 1862.

FROM BOMBAY TO SUEZ AND ENGLAND..

FROM BOMBAY TO GALLE AND CHINA.

12th January.	12th July
27th January.	27th July.
12th February.	12th August.
27th February.	27th August.
12th March.	12th September.
27th March.	27th September.
12th April.	12th October.
27th April.	27th October.
12th May.	12th November.
27th May.	27th November.
12th June.	12th December.
27th June.	27th December.

14th January.	14th July.
29th January.	29th July.
14th February.	14th August.
1st March.	29th August.
14th March.	14th September.
29th March.	29th September.
14th April.	14th October.
29th April.	29th October.
14th May.	14th November.
29th May.	29th November.
14th June.	14th December.
29th June.	29th December.

Letters to Venezuela.—Notice is hereby given that, from the 1st of January 1862, Letters forwarded from Bombay to Venezuela through the United Kingdom, *via* Southampton, will be charged at the reduced rate of 11d. or 7 annas 4 pies for a letter not exceeding half an ounce in weight, and so on; and to the above Postage a French rate of 3d. or 2 annas the quarter ounce will be added when the letters are intended to be forwarded *via* Marseilles.

2. The above Postage must in all cases be prepaid.

Bombay, Postmaster General's Office, 31st December 1861.

Plunder of the Banghy Mail.—Notice is hereby given, that the Banghy Mail despatched from the Nusseerabad Post Office on the 5th December 1861 was plundered by Highway Robbers at 12 P.M. of the same date between Jhirkee and Guneria, about 25 miles from Nusseerabad, in the Bhenar District.

The following is the Memorandum of the Contents of the Mail:—

Stations whence originally Despatched.	No. of Parcels.		Address.	Destination.	Weight at this Office.
	Bearing.	Stamped.			
Ajmere	..	1	Sudassookbantia	Mundesore ..	182
Delhi	1	..	Belasroy Chomelall	" ..	292
Mithra	1	..	Sunkala Goredhundass	" ..	247
Delhi	..	1	Lulloojee Futteychund	" ..	481
"	..	1	Jowahirhund Komechund	" ..	391
Shikawata	1	..	Roy Sohunlall	Oodeypore ..	128
Nusseerabad	..	1	Frank Chaplain	Bombay	Pamphlet

Bombay, Postmaster General's Office, 31st December 1861.

Banghy Mail Plundered.—Notice is hereby given that a Banghy Mail, consisting of the following Parcels, despatched from the Indore Post Office to Rutlam on the 24th November last, was plundered the same night in the neighbourhood of the Dawk Stage Bugrgada within the limits of the Holkar Territory.

Station whence originally Despatched.	No. of Parcels.				Address.	Destination.	Weight in Tolas.
	Service.	Paid.	Bearing.	Stamped.			
Bombay	..	..	1	..	Bharoodass Punnalall	Rutlam	85
Ditto	..	..	1	..	Ditto ditto	Ditto	95
Ditto	..	1	..	..	Guneshdass Poorunchund	Ditto	546
Ditto	..	1	..	..	Vittuldass Madhowdass	Oodeypore ..	153
Ditto	..	..	1	..	Pemraj Sirdarmull	Jeypore	97
Ditto	..	..	1	..	Captain Malaby, 13th B. N. I.	Neemuch	80
Ditto	..	..	1	..	Ruhimbux Nyazahmed	Nusseerabad ..	84
Ditto	1	..	..	..	Deputy Postmaster	Deolee	117
Ditto	..	..	1	..	Vittuldass Jeewandass	Mundesore	195

Bombay, Postmaster General's Office, 11th December 1861.

Registered Letters.—Letters may be received for registry at every Post Office at any time during Office hours. Should any particular Mail be closed and despatched, either in the morning or in the noon, Letters brought after the despatch of such Mails, and tendered for registry, must still be received during Office hours, and kept and forwarded with the next despatch.

Letters to the United States.—The Public are informed that Her Majesty's Post Master General has intimated that Letters from India for the United States, transmitted through the United Kingdom, can now be registered as far as England by prepayment at the rate of 15 annas the half ounce, and 8 annas Registration Fee.

Letters to Sardinia.—The rates of Postage applicable to Letters addressed to Sardinia are extended to the correspondence for Naples and Sicily. All Letters, Newspapers, &c. posted in the East Indies, addressed to Naples or Sicily will therefore be treated and charged precisely as Letters addressed to Sardinia, and be sent in the Mail for Malta, whence they will be forwarded to their destination.

Exemption of Postage.—Postal Officers are informed that the Governor General in Council is pleased to sanction the exemption from Postage of all communications to and from the Secretary of the Central Committee on the subject of the collection of Works of Industry and Art for transmission to the Exhibition to be held in London in 1862.

Alteration in Rates of Postage.—The Commissioners of Her Majesty's Treasury having revised and altered the rates of Postage on Letters passing between the United Kingdom, Penang, Singapore, and through the United Kingdom, the following rates of Postage are published for general information :—

I. On every Letter not exceeding half an ounce in weight, transmitted by the Post *between the United Kingdom and Penang, Singapore, Hongkong, or China*, there shall be charged and taken a uniform British rate of One Shilling.

II. On every Letter not exceeding half an ounce in weight, posted in or addressed to Penang, Singapore, Hongkong, or China, transmitted by the Post *between Penang, Singapore, Hongkong, or China, and any of Her Majesty's Australian Colonies or New Zealand, without passing through the United Kingdom*, there shall be charged and taken a uniform British rate of One Shilling.

2. Also the following additional rates :—

I. On every such Letter exceeding half an ounce in weight, and not exceeding one ounce in weight, two rates of Postage.

II. On every such Letter exceeding one ounce, and not exceeding two ounces in weight, four rates of Postage.

III. On every such Letter exceeding two ounces, and not exceeding three ounces in weight, six rates of Postage.

IV. On every such Letter exceeding three ounces, and not exceeding four ounces in weight, eight rates of Postage.

V. For every ounce in weight above the weight of four ounces, two additional rates of Postage will be charged, and every fraction of an ounce above the weight of four ounces will be charged as an additional ounce; and each progressive and additional rate chargeable under this Clause will be estimated and charged at the sum which any such Letter would be charged with if not exceeding half an ounce in weight.

3. Letters posted addressed to China *must be prepaid*, and if not, every such Letter shall be *detained and opened*, and shall be either returned or given up to the sender thereof.

4. Letters posted addressed to Penang, Singapore, or Hongkong, *must be prepaid*; if not, every such Letter shall be *forwarded* charged with the amount of the Postage to which it would have been liable if the Postage had been paid when posted, together with a further and additional rate of Postage of One Shilling.

5. Letters posted, having Postage Stamps, the value of which may be less in amount than the regulated rate of Postage to which such Letter would be liable, will likewise be *forwarded* charged with the amount of the difference between the value of the Stamp or Stamps and the Postage to which it would have been liable if the Postage had been paid when posted, together with a further and additional rate of postage of One Shilling.

6. Letters which, under the regulation of this Warrant, shall be forwarded through France shall be chargeable in addition to the British Postage to any French transit rate which may be chargeable thereon.

7. The rates of Postage chargeable on Letters and Packets under the provisions of this Warrant shall be in lieu of any rates of British Postage now chargeable by Law thereon.

TIME TABLE of the ARRIVAL of the OVERLAND MAIL, and DELIVERY of LETTERS and NEWSPAPERS.

Name of the Steamer.	The Time at which														No. of Boxes received.	
	The Steamer anchored.		The Mails were landed		The first Mail Box was received.		The last Southampton Letter Box was received.		The last Mail Box was received.		The Window Delivery commenced.		The Delivery Posts left the Office with the first Delivery of Overland Letters and Papers.			
Orissa	1861 Dec. 27	A. M. 3-55	27th	A. M. 5-5	27th	A. M. 5-20	27th	A. M. 6-30	27th	A. M. 6-55	27th	A. M. 8-18	27th	A. M. 8-30	Iron 85	Wn. 82

The Mails from the undermentioned Stations reached the Bombay Post Office TOO LATE for Despatch by the P. & O. Co.'s Steamer "JEDDO," which started on the 27th December 1861 :—

1861		1861		1861		1861	
Agra	24 Dec.	Dharwar	25 Dec.	Lahore	21 Dec.	Mirzapore	20 Dec.
Allahabad	21 "	Delhi	22 "	Lucknow	22 "	Meerut	23 "
Benares	21 "	Futtygurh	21 "	Mercara	18 "	Mhow	23 "
Barreilly	21 "	Indore	25 "	Mooltan	20 "	Oomrawuttee ..	24 "
Belgaum	24 "	Jullunder	21 "	Malligaum	25 "	Shajahanpore ...	21 "
Coconada	19 "	Jaulnah	25 "	Mean Meer	21 "	Vingorla	24 "
Dhoolia	27 "	Jubbulpore	20 "				

Notice

Is hereby given that the Banghy Mail despatched from Aurungabad to Jaulnah on the 4th December 1861 was plundered on the evening of that day at a distance of one mile from Budnapore.

The Mail was originally despatched from Bombay on the 2nd December 1861.

2. The following is the list of the contents of the Mail recovered :—

List of Parcels sent by the Banghy Mail from Aurungabad for Jaulnah which was plundered near Budnapore, showing the Articles recovered and those still missing.

Station whence originally despatched.	Nos.	Address, &c.	Weight in Tolas.	Remarks.
Bombay	1	Service, the Deputy Post Master, Chanda....	24	Recvd. & forwarded 7th Dec.
"	1	Ditto ditto Jubbulpore ..	36	Ditto ditto.
"	1	Ditto ditto Chandwarrah.	34	Ditto ditto.
"	1	Ditto ditto Mulkapore ..	23	Ditto ditto.
"	1	Ditto ditto Ellichpore ..	34	Received without cover, and re-packed at Jaulnah and forwarded.
"	1	Reading Room H. M.'s 92nd Regt., Benares	45	Recvd. & forwarded 7th Dec.
"	1	3 Carbill Magazine, Mirzapore	61	Ditto ditto.
"	1	Captain H. S. Rawnell, Deputy Commissioner, Raipore	16	Ditto ditto.
"	1	Captain C. F. Glasford, D. C., Nagpore	20	Ditto ditto.
"	1	Lieut. H. L. Barker, 91st Regiment, Kamptee.	20	Ditto ditto.
"	1	Pundit Iss-urchunda, Calcutta	25	Ditto ditto.
"	1	Hajee Mahomed Tukaybhaee, Calcutta	65	Ditto ditto.
"	1	W. H. Roberts, Esq., M. M. E., Seoree	22	Ditto ditto, torn state.
"	4	Mahomed Hussein Bhem Aleas Mizapore Moorshedabad	340	Ditto do. 7th Dec.
"	1	Ditto ditto	60	Ditto do.
Madras	1	The Revd. E. Kilbert, Jaulnah	6½	Delivered do.

List of articles found without any address.

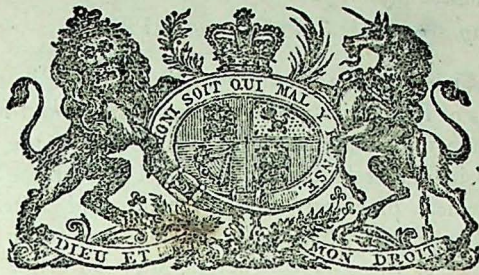
- 6 New Books weighing.....275 Tolas. Probably from Thacker and Co.'s.
 1 Bridges' English Dictionary....48 do.
 1 New Church Service30 do.
 1 New Forbes' Baftool Pachesi ..40 do.
 1 Practical Chemistry30 do.
 1 New Diary for 186258 do.
 1 New Catalogue 20 do.
 43 Maharatta Stocks32 do.
 1 New Persian Book.....57 do.
 2 Packets of Papers and numbers of envelopes. Numbers of Persian Papers 85 Tolas.
 1 Empty Tin Box 2 feet by 1 and 3 inches high; the top much cut, and all its contents gone. Probably belonging to W. S. Arbutnot, Esq., Jaulnah.
 1 Small Tin Box 1 foot long by 3 inches and 2 high, empty.
 1 Bamboo Box ditto ditto ditto.
 1 Wooden Box ditto ditto ditto
- To the Address of James Dent, Esquire,
Nagpore, Bombay, Paid.

Bombay, Post Master General's Office, 24th December 1861.

Re-directed Postage.—"Inasmuch as the Post Office is certainly not bound to arrest any person's Letters in transit, and inasmuch as it is only for the convenience of the Public that the Post Office in India consents to grant such accommodation—a thing wholly unknown in England,—I do not believe that any person to whom the case is properly explained, can be so unreasonable as to question the justice of the charge. If any person should be unreasonable enough to do so, the Post Office is, in my opinion, perfectly justified in refusing to stop in transit any covers for such a person, in which case, they will be forwarded to their original address, and so become liable to Forward Postage on being returned."

Books.—Government having ruled that Books for Educational purposes should not be sent under the Frank of Officers of the Educational Department, Postmasters and Deputy Postmasters are directed to be careful not to permit them in future to pass as Service Covers.

E. IMPEY.
Post Master General.



THE
BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE
EXTRAORDINARY.

Published by Authority.

MONDAY, 13TH JANUARY 1862.

NOTIFICATION.
REVENUE DEPARTMENT.

The following Notification and Ordinance by the Government of India, dated the 3rd instant, are republished for general information:—

“No. 16.

NOTIFICATION.

HOME DEPARTMENT.

Fort William, the 3rd January 1862.

Whereas it is declared, by the Ordinance passed by the Governor General of India on the 27th of December 1861, that, until the Governor General in Council shall otherwise order, it shall not be lawful for any person to export Saltpetre from any part of Her Majesty's Territories in India, except in a British Vessel bound either to the Port of London or to the Port of Liverpool; and whereas it appears, from the instructions since received from Her Majesty's Government, that the prohibition to export Saltpetre from India, so far as regards British Vessels, is to apply only to such Vessels when bound to Ports not within the United Kingdom, the Governor General in Council is pleased to order accordingly that it shall be lawful to export Saltpetre on British Vessels bound to any Port of the United Kingdom, any thing in the said Ordinance notwithstanding.

By order of the Governor General in Council,

(Signed) W. GREY,
Secretary to the Government of India.

LEGISLATIVE.—*The 3rd January 1862.*

The following Ordinance, passed by the Governor General of India on this date, is promulgated for general information:—

An ordinance to prohibit the exportation of Saltpetre, except in British Vessels bound to the United Kingdom, passed by the Governor General of India, under the provisions of 24 and 25 Vict., Cap. 67, on the 3rd of January 1862.

Whereas in a Despatch from the Secretary of State for India, dated the 3rd of December 1861, the instructions of Her Majesty's Government have been received by the Governor General in Council to take immediate measures for preventing the exportation of Saltpetre from India, except in British Vessels bound for the Ports of the United Kingdom, and to cause any Saltpetre which, previously to the receipt, and contrary to the conditions of the said instructions, may have been placed on board Vessels still in Port, to be re-landed; and whereas, in consequence of the said instructions, the Governor General in Council has this day ordered that it shall be lawful to export Saltpetre on British Vessels bound to any Port of the United Kingdom, anything in the Ordinance of the Governor General of the 27th of December 1861 notwithstanding; and whereas it is expedient to make further provision for giving effect to the instructions now received from Her Majesty's Government, it is therefore ordered as follows:—

I. Until the Governor General in Council shall otherwise order, it shall not be lawful to export Saltpetre from any part of Her Majesty's Territories in India, except in a British Vessel bound to a Port of the United Kingdom.

II. All Saltpetre which, previously to the promulgation of this Ordinance, may have been placed for exportation on any Vessel still being within a Port of Her Majesty's Territories in India, and not being a British Vessel bound for a Port of the United Kingdom, shall be re-landed.

III. No Collector of Customs or other Officer shall grant a Port Clearance to any Vessel having on board Saltpetre, other than a British Vessel bound for the United Kingdom.

IV. If any person shall attempt to export Saltpetre contrary to the provisions of this Ordinance, the same shall be seized and confiscated.

V. Any Custom House Officer may, without warrant, seize Saltpetre liable to confiscation under this Ordinance.

(Signed) W. GREY,

Secretary to the Government of India."

By order of His Excellency the Honorable the Governor in Council,

A. D. ROBERTSON,

Acting Chief Secretary to Government.

Bombay Castle, 13th January 1862.